БИБЛИОТЕКА
МАТИЦЕ СРПСКЕ
4970

РЦ 4004 Pis Cp II 118.1

РИМЛЯНИ

у

ШПАНІИ,

по

Списанїю Ватсона Англичанина.

ПРЕВЕДЕНО НА СРБСКІЙ ЕЗЫК

чрез

САВВУ от ТЮКЕЛИ,

с примѣчаніями, и кратким додатком Правила,
и Упражненія военнаго, Управленія Сраженіях,
и Укрепленія Мѣстах.

БИБЛИОТЕКА
МАТИЦЕ СРПСКЕ
4970
Ф. 290.

ВЪ БУДИНѢ ГРАДѢ,
Печатано писмены Славено-Сербскія Печатни
Кралевскаго Всеучилища Пештанскаго

1805.

МР

Exoriare aliquis.

Тек дасе кои роди.

Читателю любезный!

Немой у соблазан пасти, да овде особливу Орѳографїю, (Правописанїе) налазиш, прво што писмя (слово) ъ на концу с безгласним кончающїяся рѣчи не находиш; причина е та, да откакосмо почели то у книга, што у писму разстављати едну рѣчь от друге, то слово ъ нинаштто не служи: ербо мени се чини, да е оно само употребљавано было от старых, будтьуи налазусе весма стара писма, да сусе све у едно рѣчи писале: дасе с ниме една рѣчь разлучава от друге. Ако е то слово имало свой глас, то заиста мыга саде не познаемо ни у едним роду Славенскога езыка. Означити мужескїй пол опет е без нужде: ербо довольнотье быти различїе, акосе само женскому прибави ь. али натьиттеш ты от мене употребљѣно слово ь. за отмекчати свако предстоящце слово: зашто находим: дасу га Славяни за то употреблявали, на примѣр: день, дань, бить; нужде дакле немамо новога слова ѣ: ибо и корен рѣчи (етумологїа) болѣсе наблюдава, за што *у ѣ.* помешасе, и *д.* и *т.* и *г.* као *ѣяхон*, *хоѣе*, *ѣюра*, правилнїе е написати и у простим *языку дьяхон*, *хотье гьура.*

Колико е могутье было, стараосамсе праве Србске рѣчи употребляваши, и нове правити, кое ни у Словару, ни у обыкновеним разговору Србскисе не употребляваю, ако ты читателю болѣ измышлиш, а ты их забележи, да бы честым употреблѣнїем обычне были, а с чужима рѣчма наш езык небы наружавали, ни говорили, да е оскудан у рѣчма; нитсе извинявай с тим, да су Латини от Грка, от они Нѣмцы и прочїи народи рѣчи узимали, али саде свисе труду свой езык очистити от странога, за што небы и мы наш? чинисе то ничто несвыкло, али нема тога невалялога старога обычая, кои оставити небысе чинило тешко, и несвыкло, али опетга валя оставити, ако што болѣ хотьмо, и стару хрдьу стрти желимо, бытье време кадтье се и на чистом Славенском езыку мотьи писати за наш народ, то есть онда, кад ветьа частьега мотьи разумети, а донде у оваки дѣли, гдисе не наблюдава сладкорѣчїе, него дѣла важность, кою хотьемо, да свакїй чувствуе, (кое без разумлѣна быти не може) дужнисмо употребляваши онаке рѣчи, коесу праве Славенскаго езыка, и свакому познаше, а непознаше толковаши.

Пре-

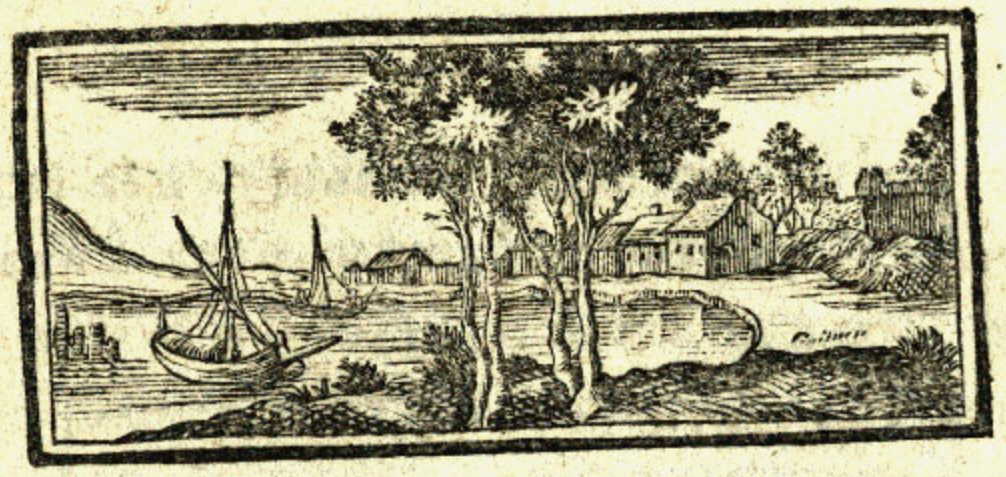
Предисловїе.

Кад човек размышлява, то една мысль другу рађа, мени болѣстному сѣдетьи код фуруне ало ово мало дѣлце Ватсона *у руке, читаютьи запытасе: може ли ово описанїе роду Србскому, кога благополучіе ни очи, ни сердце мое мимоитьи не може без желѣ ловыситига, ни ползу бытти? сусѣдство братье наше за свою свободу борящихся превукло и мысли тамо, сходство войне Шпанске находивши: но бу-дутьи, да свакомусе не мили размышлявати, примѣчанїя и сходства правити, дабы им дакле труд защедїо, учиніосам моя примѣчанїя тим намѣренѣм, дашье и другїи сходна тим натьи-мотьи, ако стану размышлявати. Мыслѣтьи далѣ, опет друге мысли сусе родиле, то есть: небы ли потребно было, и штогод о войсцы, и сраженіяма явити? али ово тако е широко ло-лѣ, кое бы много велики книга напунило, кад бысе све по ряду извело, што у войсцы е по-требно: за то, да нитко не чека от мене, у овим малим извуку све показано натьи, што е у войсцы нуждно, него я само едан образ та-*

ко

хо разширене ствари представити желим, дабы што авако и на нашем еxыку было, и дабы из малаго повод узимавши на пространнїе се желя и пут отворїо. Прилажем дакле мало сокращенїе о войсцы, гдитьу сготовлѣнѣ на войску, и друга потребная оломенути, прейтитьу на должности, и упражнѣнїя войническа, и законе у войсцы потребне; додирнутьу и расположенїе войске, и сраженїя, таходьер и укреплѣнїе мѣста, и ложа. Кое кратко оломинанѣ желїо бы, дабы лоджег быо другим Сроблѣм особливо, хои вѣк свой с тим проводу, дѣло обо у свойой обширности, и по своим пматим искусству издати, дабы тако роду своме на лолзу и послѣ смрти были.

РИМ-



РИМЛЯНИ
У
ШПАНІИ.

Кней Сцїпїо быо е првый Римскїй Войвода, кои е с войском у Шпанску оправлѣн быо, куда е он в лѣто от созданїя Рима 543. спигао, он е послат быо у ову државу, дабы Асдрубалу Карѳагенском Воеводи упротив стао, во время кад е Ханибал у Італіїю полк водїо (а). Кней побѣди у

яком

(а) Штосе зове дїверсїа, тосу Римляни учинили, кадсу Сцїпїона послали у Шпанску, боявшисе Ханибала, гледалису, дага саспраг забуне, да небы могао у Рим дотьи, їоще нису онда мыслили Римляни Шпанїю освоити, али временом друге мысли се развїяю, много пути едносе почне, а другосе излеже.

яком бою Карѳагенце, ухвати вожда их Хано, и покори сву землю до рѣке Ебро, а разне Шпанске Князе пригласи в ползу Римлянов (6). Содружи послѣ Целтибре (в) и

(6) Видилису Римляни, да ако народ Шпанскїй с нима не уздржи, дашье ньин труд быти всуе; за то су кнезове со тим преварили, дашье они их из ига Карѳагенског избавити, али Князи нису разсудили, ни предвидили, дашье их Римляни от Карѳагенског ига избавити, али под свое метути: за то се видити може, колико е опасно снажнога помагача у землю пустити. Такосу Срблн пропали Турке противо Грка, и Бугара у землю пущаюшьи, такосу Мадьари были скоро сву државу изгубили Турке противо Нѣмца на помоть позываюшьи, тако Французи Ѣгупет хотѣли узети, тако їощесе саде могу развити разни помощницы, коишье оне, коима су помагали, себи подложити.

(в) Тако и Целтибресу преварили Римляни, им освобожденїе обрицаюшьи от Карѳагена, да после себи могу болѣ покорити: кад бо се кои с ким содружи, и броисе, да е на помоть дошао, то он сазна силу, и слабость народа, има прилику за себе присвоити люде под разним обрицанѣм, има способ ону силу

и преби Асдрубала у два сраженїя, гдиму 5000 войника потуче и 4000 в плѣн отведе. Публїй Сцїпїо бьо е послѣ с 8000 людїй своме брату на помоть послат, ова два брата даже у сердце Карѳагинензов державе ушлису, и избавили чрез войскопревар Шпанске Емце, коису у Сагунту чувани были. Послѣ битке под Канном добьо е Асдрубал заповѣсть у Італїю ити, и с Ханибаломсе састaвити (г). Но оба Сцїпїона разумѣвши,

дасе

силу умалити, и учинити, да више изгине; и многе друге способе произнашьи, да послѣ таки народ себи подложи, а малосе надьу у народу, коисе обсетити могу тому намѣренїю преварному, и акосе кои и досети, то ветьа часть от неразумны состоявша своима нетье да вѣруе, мыслѣтьи, да он само себе и свое славе ради чини, и воли странному власть дати, него своме: али после кадга стане тушьи и давити, онда бы народ желїо из землѣ воскреснути свога добро совѣтующа благодѣтеля, али е доцне: за то свагда сво_ ме вѣруй, свога помажи, срь е свагда больи него штотье тудьин быти.

(г) Ханибал под Канном побїо Римляне, али е и свое войске толико изгубїо, да се нїе могао у Італїи држати: за то е Асдрубала звао, али су Сцїпїони то добро знали, за

тосу

дасе он к Ебру подигао; прешлису они преко ове рѣке, принудилига на сраженіе, и придобыли совершенну над ним побѣду, коя е нѣгов поход у Італію на више година отбацила.

На скоро послѣ тога бы Асдрубал другій пут от ни побѣжден, с 6000. хотя е он 60000. под собом имао. Болріи Сціпіони іоще много побѣдасу над Карѳагенама произвели, и Сагунт освоили, али на послѣдку, кадсе Маго с обоима Асдрубалама соединіо, былису побѣждени, и убіени, за то: ерсусе безразсудно с войском свойом раздели-ли. (а) По особливо и на несгодном мѣсту Кар-

---

тосу Асдрубала свакояко у Шпанїи забавля-ли, и ту дїверсію содржавали, да небысе войска састала.

(а) Ову погрѣшку многїи вождису учинили, кадсу мыслили, дасе немаду шта бояти непріятеля, или кад превременном жельом возбуждени хотели су скоріе што свершити, ондасу побѣждени были. Ту е недавно погрѣшку учиніо Шерер Французскій Генерал, кад су Аустріацы с Москали на нѣга напали, те нїе быо Магдоналда из Неаполя себи приключіо, болѣ е Бонапарте предваріо, кад

е

Карѳагенскїи Вожди, коимасу и Целтибри пришли, (б) напалису на Римляне и побѣдили их. У ово време Римска дѣла была бы у Шпанской сасвим без избавленїя изгублѣна, да нїе Каи Марцїй Римскїй войник разгонѣну войску убїеных Сцїпїонз сакупїо, Пунїйско (в) ложе у сред ноћьи напао, и совершенну побѣду над непрїятелем учинїо (г).

Клау-

е Вурмзер Мантуи, а Гвозданович с оне стране езера Гарде за ледьа ишао; онда е он оставїо осаду Мантуе с топови осадни са свим, пак опышао на маню силу Гвоздановича с цѣлом войском, и нѣга растерао сасвим, послѣ с цѣлом войском дошао на Вурмзера, и свега разбїо третїй дан под Кастилїоне.

(б) Опетсе види, да ако землѣ народ странномусе не приключи, он нигда напредовати не може.

(в) Карѳагени от града Карѳаго шако звати, иначе народ Пуни именоваосе.

(г) Нигда не валя презрѣти непрїятеля: ибо изненадасе може вратити, и на побѣднике, или опїене, или небрижно успаване напасти, и побѣдити. Тако е Г. Сечуяц онда Капетан от труда успаване Праизе ноћьом с едном Компанїом окупїо; прву стражу убїо, а послѣ,

Клаудїй Неро, кога е Сенат у Шпанїю послао, дабы Сцїпїонима у вождству наслѣдїо, быо е чрез Асдрубала яко преварен, баш онда кад е он мыслїо, да е непрїятелску силу на едном уском землѣ езыку затворїо. Чрез ову погрѣшку быо е Сцїпїо сын убїенога Проконзула у Шпанеку послат, да вождство прїими Римске войске. Нѣгово прво войничко дѣло было э, да е нову Карѳагу с нападенїем узео, особливо нѣгове труде положїо, да бы сердца Шпанцов к Римляном обратїо, и приволїо, да бысе противо Пуна подигли (д). Послѣ немногога времена опет Сцїпїо побѣдїо Асдрубала, и своим добрим поводом, и начином до тога е доперао, дасу сви народи преко Ебра оставили Карѳагенцов и приключилисе прибычи Римской.

Послѣ

слѣ, кад сусе прочїи дигли, едан пут из свїю пушака пукао, и опет натраг по. тамности дошао, а Праизе медьу собом тукутьисе оставїо.

(д) Опет ново потврдьенѣ, да землѣ народ све чини у войсцы, тко овога за себе придобые, онай и помоћи, и ране, и доказашеляца или Шпїона вѣрны има.

Послѣ отхода Асдрубаловог у Італїю Силанус Сцїпїонов Пропретор сокрушїо е соединѣну силу Магоса, и Ханноса, а Повелитель сам узео знатный Град Аурїнкс. Послѣ побѣди Пуническу войску под Магосом, и Асдрубалом близу Вѣкуле на границы Бетике, чрез кою побѣду принужден быо е нин вожд Шпанску распремити, а войску саму себи оставити. На истый начин он е и бунтовчике Шпанске подярмїо, а кад е Маго у Італїю отишао Ханибалу на помоть, тада е он покорїо сву Шпанїю подасе, но како е Сцїпїо Шпанску оставїо, Мандонїус, и Індибїлис подиглисе противо Римляна, али былису побїени, дасу у едной битки 13000 Шпанаца мртвы остали, и 8000 ухфатьени. Опет сусе подигли Шпанцы противо Римляна, кадсу видили, да е нина земля раздѣлена на двое, и дасу от Римляна Претори послати были, коису ю управляли. Еднога от овых Претора Семпронїа убилису, и войску от нѣга отлучили. Тако е велика и обща желя была Римско иго с себе сбацыти, дасу Римляни морали Катона с двима легїонма помагателне войске 5000. и 500. Конника послати, кои бы ову об-

ласть

ласть у повинованїе привео. (а) Он еу приcтанище Росес у Каталонїи дошао, побїо непрїятелѣ у едной главной битки, и покорїо све землѣ преко Ебро под Римско повиновенїе, послѣ ступїо у внутренчость Шпанїе, дабы Претору Манлїю у помоть дошао, али нїе могао непрїятеля на битку довести.

Испод

(а) Вепь доцне кад е Пуна нестало у земли и кадсу им Римляни землю освоили и као свою раздѣлили, видилису Шпанцы, да Римляни нису нима дошли на помоть, као штосу говорили, негосу дошли да Шпанску себи задржс, ондасу они хотели иго с себе сбацыти, али вепь е тешко было, за штосу Римляни крѣпка мѣста освоили, знали Шпанце разным обрицанѣм, и поклоны раздѣлити, согласїе покварити тако, да единодушно їоще Шпанцы нисусе сложили ни воевали. Коесе види ома из слѣдующег, да они нисусе хотѣли тутьи с Катоном, негосу допустили, дасе с Манлїом Претором састави, а дасу они ону малу войску Катона были сакрушили, то бы вепьом силом моглисе тутьи с Манлїом, и овога сила бы маня была с тим, колика е войска Катонова была. Али слога! слога! и у свое време, после ако и буде, доцне е.

Испод Конзулата Меруле, и Θермуса придобїо е Сцїпїо Назика совершенну побѣду на Лузитанима, а нѣгов послѣдник Фулвїус пребїо е соединѣну силу Вакаев, Вектона, и Целтибра.

Под Апїем Клаудїем Пулхрїм, Претори Квинкцїус и Калпурнїус билисусе двапут с Лузитанцама, у првый ред былису они избїени и изгубили 5000 людїй, а другїй пут побѣдилису сасвим непрїятелѣ, побили, и похфатали до 30000, и тако оставили ту предѣл. Под Конзулатом Пиза, Флавїус Флаккус опет е побїо Целтибре, мртвы осталo 25000, и 4800 ухфатьены.

Под Конзулатом Опимїус-Непоса, и Постхумїа Албина, овай быо е у Шпанску отредьен: ибо изтезанѣ и сребролюбїе Римски намѣстника скоро су во обще све народе подигли. Конзул чрез свою жену отрован мораосе у Рим вратити, и умрети. И будутьи, да Ацїлїуса Глабрїо, кои е вмѣсто онога Конзул быо, нису за способна држали, да га у Шпанїю пошлю, за тосе войска отложила до друге године, кад е новый Конзул Квїнтус Фулвїус с великом войском тамо дошао.

Кон-

Конзул овай пристанищїо е у Тарако-не и одавде пошао е противо Сегедана и Ареваца, коих 25ооо скупилосе под вождом Карус. Овай наступїо на Римляне у едной шуми, потукао 6ооо легїониста, но бу-дупьи да е он безосторожно гоніо далеко бѣгунце далше у чисту поляну, то е быо обколѣн, и с 6ооо своими убїен. (а) Шпан-цы скупилису наново силу свою около Ну-

манца

(а) Нигда да не заборави вожд, да распусти войску тако, да не бы друга у реду слѣдо-вала: ербо кадсе без реда иде, тосе лако най-боля войска разбїе: нипи далеко да иде, да другїи могусе за нима држати, коитье у нужди помоть донети, особливо ако тко мало коннице има, тай дасе чува поляне; болѣ помало гонити, ако силе доста има, ако не, то нека шуму и брдо чува, пак бо-лѣ наново чека непрїятеля, него дасе с ма-лим у полѣ упусти, гди с малим обколити не може, нипи силу свою сакрыти, из шу-ме, кад изненада 1оо ударе, поплашитье хїляду. Тако Бонапарте кад нїе могао Ал-винцїю надбити близу Арколе, послао е само 24 трубача, коису састраг зашли, и у едной шуми сви у едан пут затрубили, Цесарска войска, докле с само погледала, шта е то?

дон-

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

манца града, и под двима вождама сусе сраживали с Римляни, алсу чрез Елефанте у войски Римской бывше, кое они найпре нигда нису видили, побѣждени были. Послѣ сего. Конзул оправїосе бедеме Нуманцїе юрити, гдисе непрїятель склонїо, али е едан Елефант ранѣн своим рыканѣм друге поплашїо; дасусе они на Римляне врапили, и у безред довели: на коесу осадьени учинили исход, превладали Римляне и потукли 4000. На овай поздрав Фулвїус отишао е на зимище. Тако исто нещостанъ е быо и Претор Мумїус у Лузитанїи. Непрїятели под Цесарусом диглисе противо нѣга, алсу найпре были разбити, но кадсу видили, да Римляни их без реда гоне, онису сшали у ред, и произвели велику потрицу медьу Римлянама, кою Мумїус послѣ едва е могао накнадити.

На годину поставши Конзулом Клаудїус Марцеллус подигаосе с 8000 пешака, и 500 конника у Шпанїю. Шпанцысу напали

донде е Французскїй Генерал Серурїе овай ма на срнуо и забунїо лево крыло, и шакосу Французи надбили Цесарце.

пали бодро на нѣга, но будутьи, да е он искусный вожд быо, то е ньи расперао у бѣгство, и оплѣнїо землю их. Дакле сталисуга за мир молити, кои е он нима под весма добрым начином дао, али Сенат нїе хотео потвердити мыслетьи, да е Марцелус само за то мир заключїо, дабы возвратившисе у Рим добыо честь побѣдителя.

Под Конзулатом Албина, Конзул Лукуллус добыо Шпанїю, едва што е нашао, да е нѣгов предходитель мир с Целтибрима заключїо, то е он само по своїой воли ударїо на Турдуле, и Кантаре, и страшно опустошенїе произвео, цѣлы градова обитателѣ без разсмотреня рода, или лѣпа под меч пропустїо. Такотьер и Претор Галба ступїо е у Лузитанїю, и с огнѣм и мечем све разорїо. О овой мрскости кажесе, да е он 30000. Лузитанца под меч метуо, хотя е оним найпре свято обрекао живот, и свободу обдржати, и со тим преволїо, дасу они оружїе нѣму изручили (a).

При

(a) Како е опасно оружїе из руке дати, млогїи случаису показали, али народ принужден покоритисе, дондесе може надати, да нетье гнявлѣн

При времену третье Пуническе войске изгубїо е Претор Вителлїус 4000 людїй у едном сраженїю противо Шпанца, кое е водїо Вирїаѳус, и сам е на мейдану остао. Каюс Плаутїус немедлѣнно с 10000 пешака, и 1300 конника послат е у Шпанску, коимасе їоще нѣкои онде жители приключили под общеуправлѣнїем Римским живущїи, али послѣ, кад е Вирїаѳ с преваром 4000 Римляна потрео, стао е против и Претору, и сасвимга побїо.

Послѣ паденїя Карѳаго, и Коринѳа, тосу Римляни с целом силом напали на Шпанїю. Послѣ смрти Вителлїа Вирїаѳ е свою силу яко умножїо, и три пут надбїо Преторе Римске. Ове побѣде такосу смутиле Сенат, да е Квїнта Фабїа с целим Конзуларским Полком у Шпанску послао,

али

гнявлѣн быти, докле оружїе у руцы има, како то из руке да, то сигуран нїе ни за свой живот, ни имѣнїе. Док Србли нису прїимили оружїе, донде Турцы какосу хотѣли, такосу их гулили, или под ханджар метали: докле у оружїю стою, дондетьсе и Турцы обзирати, и ненаказани нетье зла чинити.

али доклесе Фабїус у Риму уредьиваюшьи две нове легїе забаляо, шо е Каюс Леліус, кому е овосшранна Шпанска по жребїю припала, ушао у лаће, сшигао и прешао у ону Шпанску, и показао Вирїаѳу, да нїе непобѣдими. Едва послѣ нѣколико месѣцы сшигао е Фабїус, и цело лѣшо провео упражняваюшьи свою войску на послушаніе, и шруде военне. Под слѣдующе године Конзулом было е вождсшво Фабїю поштрдьено, медьу шим добыо он николико побѣда над Вирїаѳом, и освоїо 2 града, коису задуго были у руку бунтовчика. Послѣ нѣга Конзул Цецилїус Мешеллус с Прешором Помпейом добыо налог войску проштиво Вирїаѳа водишти. Помпеюс дошао пре Мешелла у Шпанїю, и с добрым подвигом нападавао на Вирїаѳа, али мало послѣ быо е оп Лузишанца надбїен, и принужден мейдан осшавишти, и себе у Кордуби заштворишти, медьу шим сшигао Мешеллус, и поканїо на биткy непріяшеля, али Вирїаѳсе уклонїо, (б)

Кон-

(б) Добросе много пуши уклоништи, ако нїе мѣсшо онако, гдибы с малом могао човек на велику войску удариши, паксе сшарати у брда, и шѣсноше увесши, гди мало многе по-

Конзул ступїо е дакле у землю Аревацера и принудїо е покоритисе.

Под слѣдующим Конзулатом, кои е за Проконзула у Шпанской потврдьен быо, проводїо е войску с похвалом: и будутьи, да Вирїаѳа ніе могао на битку приволити, то е покорїо себи градове, коису с Лузитанцама држали, найпре узео е Контребію, послѣ заключїо Нертобригїю, гди е свое особливо человѣколюбіе показао. Едан благородный именем Ретогенес изишао из мѣста и своеволносе предао Римляном, Мѣстники за ово отпаденіе разедьени метулису нѣгову жену, и децу баш на оно мѣсто, гдису Римляни наступ учинити морали. Вожд видетьи, да мѣсто не може иначе узети, да женасе и дѣца не убїю: того ради е осаду дигао: ово человѣколюбїе скоросе по цѣлой земли разгласило, за тосе отимали прочїи градови коитъесе предье Конзулу покорити. Метеллус е с великодушіем их прїимїо, мѣдью коима е и Нертобрига

была,

побѣдити може. Истина е, акосе далеко уступи, дасе много изгубити може, али едно сретьно сраженіе све на мѣсто доведе, шпіо бы несретьно све изгубило.

была, а на последку е цѣлу землю подложїо, кромѣ Нуманцїе и Терманцїе. (а) Конзул Сервилїанус, кои е у другой страни Шпанїе управляо, добыо е разне добыче над Вирїаѳом, али напослѣдку быо е от нѣга побѣжден с потрицом от 3000 легїониста. При овой прилики было бы и ложе Римско раздроблѣно, да нїе бодрый Каюс Фаннїус пред легїонистама стао и навалу непрїятеля до ноштьи одржао, коя е битки конац учинила.

За време Конзулата Квинтус-Помпея, и К. Сервилїус-Цепїона, быо е овай послѣднїй као Проконзул на то наименован, дабы войну у Шпанской водїо, хотя Метеллус желїо бы войску свершити, кою

е

(а) Тако человѣколюбїе у свое време учинѣно вешью силу имаде, него снажно оружїе: особливо полководац старатисе мора, дасе безсилнїи пощадиваю, и имѣнїе их: ибо доста прилике има суровства войническа на противляющесе излити, а напротив пощадѣнїе безсилных толику мягкость уводи у нине сроднике боряющисе, да и они надаюсе человѣколюбїе добыти, ако непрїятеля яко не уцвелу: више бо, и лакше е 100 заробити, него 10 побити.

е тако сретьно водїо, услышавши ктому, да Помпеюс нїе от рода, и нѣгов особный непрїятель, то заключи што ни буд знаменито произвести пре нежели бы Конзул спигао, за то е у сред зиме дигао войску к Лузитанїи, гдѣ е Вирїаѳус зимавао, и тражїо, дабыга на битку довео, но Вирїаѳ е само обранително себе држао, чрез кое е Метеллус прилику добыо по свой земли ити, и разне градове у повиновенїе довести.

Тако послѣдственно войску водетьи чуо е, дасе Помпеюс из Рима кренуо, чрез кое он нпакосе разгнѣвао, да е сваким способным начиномсе старао свою войску ослабити. (б) При том всем опет е предао Пом-

(б) Промена полководцов у Риму была е полѣзно средство за обдржати свободу общеуправленїя: ибо кад кои дуго остае полководжд, оному войска якосе преклони, и после може е даже противо свои началника водити: тосмо видили што е К. Помпеюс, и Юлїус Цесар учинїо, то е скоро и Бонапарте у Француской: али гдисе тога нїе боятти као у самодержавїю, ту промена сретьнога полководца е весма вредителна: ибо докле

Помпею 30000 пешака, и 2000 конника. Сила чрез кою цѣла Целтиберïа моглабысе подярмити, да е нѣн предводитель доволно разума и искусства имао. (в)

Едва што е новый Конзул у полѣ ступïо, тосуга ома Термантини, и Нуман-

---

докле превыкне войска другому, времена валя, а с друге стране и зависти честье быва прилика, коя колико е шкодна, свагдашнïй дан показуе. При том послѣ сретьнога и возлюблѣнога вожда, и другом е тешко управляти: ербо оногасу знали, и као што быва, да под ним мысли войска, да не може несретьна быти, што под другим мора сретьу кушати, тосе на Г. Краю случило, када е послѣ В. Княза Карла управленïе войске на Райни прïимïо, хотя е с лаврами из Iталïе тамо дошао.

(в) Нïе свагда невѣжество ни неискусство полководца узрок, да сретьно войску не води, него е узрок, да подчинѣни не исполняваю ревностно ни точно нѣгову заповѣсть, или чрез ненависть, или неохоту. Тосе видило у Лукулу, кои нигда войник быо нïе, али прваму е проба была, да е Митридата, кога нису великïи Полковожди Римскïи надбити могли, и кои е страх Риму быо, надбïо, и сокрушïо.

манцїи за мир молили, но горделивый Римлянин захтевао е, дабысу они своя оружїя издали, чрез кое е завео крваву войску. Конзул приступїо к Нуманцїи, и заключїо е ню, но кадсу Нумантини едну гомилу скитавшихся Римляна посѣкли, ударилису на главну нину силу, и принудилису Конзула, дасе морао натраг повупьи.

От овуда дигаосе он к Терманцїи, гди слѣдствїе болѣ нїе нашао: ибо ома првый дан убили суму Терманцїи 700. легїониста, и узелису едну Пратню. Послѣ, кадсу еднога Трїбуна у бѣгство отгонили, и едан полк коняника побили, другїй дан опетсу превладали конницу Римску, али тукутьисе от ютра до мрака принуждени-су были мейдан оставитти, град дакле Помпей нїе осадїо, негосе удоволствовао гди коя мала мѣста покорити.

На оной страни Шпанїе принудїо е Сервилїан Вирїаѳа, да е осаду Бакцїе дигао, и придобыо нѣколико укреплѣны мѣста ове предѣли. Послѣ осадїо Еризану укреплѣни град Лузитанїе, али Вирїаѳ усилѣным походом достигао до тога истога мѣста, и улѣгао с яком гомилом ноѣьом

у

у нѣга, и учинїо снажный исход на Римляне, и прогнао их на ону страну, гди е заостала нѣгова войска у стритїю была. (а) Овдесу были са свїю страна обколѣни тако, да друго избиранѣ от смерти или робства нїе остало. Бодрый Вирїаѳ, кои е Проконзула с целом войском у свойой власти имао, вмѣсто дага добые све е под меч метуо, послао е посланнике, и искао мир на тай само начин, дабы он остао Господин над земльом, кою е и тако у свойой власти имао, и да бы се Римляни с прочом

Шпа-

(а) Свуда, ал особливо у войски предупредити непрїятеля, найвеше е искусство Полковожда: свуда бо за себе добыч е учинѣна, акосе непрїятель удиви, видетьи супостата свога онде Хоругве развїяти, гди е он мыслїо без свакога пропивленїя быти, тамо он нїе расположенїе учинїо на битку: за то акосе на нѣга нечаяно нападне, скоро свагда побѣду претрпити мора. Друго ако на замкесе може навутьи непрїятель, тешкосе из ни извуче; тако е Гьорђе Кастрїот Скандербег претворїосе да бежи, те е Турке у тѣснину догнао, гди нѣгова войска сакривена бывша на ни напала, и потукла их: тако Мадьари првїи за дугосу Нѣмце вара-

ли

Шпанїом удоволствовали (6). Проконзулу чинилосе ово предложенїе весма пріятелно, он заключїо мир, и добыо потвержденїе и от Сената, и от Народа Римскаго.

При Конзулату Леліус-Сапїенса, и Сервиліус-Цепїона, овай е послѣдній добыо верхнѣ повелителство у Шпанїи. Помпеюс остао е Полковожд у отповудашньой Шпанїи,

---

ли претвораваюпьисе, да бежу, пак кадсу Нѣмцы без реда их гонили, на масе врапили и растргане Нѣмце побили. Све преваре и найманѣ, шпосе чине, валя дасе употребе особливо кад с малым числом противо велике силе шупьисе мора.

(6) Силному нигда вѣроватпи не валя: ербо он повлада, докле силе свое скупи, пак послѣ опет нападне ветьом снагом. Дасе Вирїаѳ нїе быо преварїо с вѣром Римляна, него да е быо скрушїо сасвим Конзула, и страаосе чем скорѣе, докле небы Римляни нову войску послали, сву Шпанску освоипти, тобы он имао выше откуда скупипти и войску и трошак, и Римляне, кои нигда на ладьа, или преко гора небы могли числену войску у Шпанску довестпи, свагда бы лакше могао разбитпи. Али кад е допустїо време, привупьи више войске, шо е послѣ и пропао кроз ову саде учинѣнну погрѣшку.

нїи, гдѣ е кушао град Нуманцїю себи покорити, рѣку Дуріус из свога потока кренутьи. Али Нуманшини якосу нападали на нѣгове люде, и млогосу двигнули, да он от свога предпріятїя морао е отступипши, и мѣсто оставити: будутьи да нѣговы полки су весма ослабили: он видетьи свою погрѣшку, да небы їоще гори слѣдствїя было, спустїосе с Нуманшинима на мир, когасу устави гори были, неже ли шшосу они нѣму пре поднели: ибо они на выше нисусе хотѣли спустити, него да само прибѣгце Римляне издаду, и общедржави Римской 30. Таленша кад и кад исплашс.

Цепїо, кои е у оной Шпанїи заповѣдао, хотѣо е срамоту под Еризаном добыту стрши, и навалїо на Сенаш Римскїй, дабы мир с Виріаѳом заключен могао нарушити. Нѣгово представленіе шако е у собраны старешина чувствованіе учинило, дасу дали наставленіе, Виріаѳу шолико досадьиваши и разгнѣвливаши докле небы он првый наступ непріятелскїй учинїо (а).

По

(а) Ево прилика ома како силный немошьніему рѣчь држи, и како е погрѣшїо Виріаѳ, што

По сему налогу чинїо е Конзул свое найизличнїе, дабы с Вирїаѳомсе свадїо. Но он е презрѣо сва та наедиваня, и обявїо крѣпко, да он за то неће мир с Римлянами заключен прекинути. Кад е Конзул видїо немогуштьство Лузитанце на явно нарушенїе принудити, прибѣгао е опет к Риму, и добїо е дозволенїе войску опет почети.

Немедлѣно Конзул свою войску метуо е у движенїе, узеде Арзу град у Бетики, гонїо Вирїаѳа у землю Карпетанов, и сбїога у весма опасне тѣсности мѣста. Но Вирїао нашао е средство извуштьисе: отовуда утераога е у землю Вettонов, гди е страшна опустошенїя произвео: далѣга їоще тераюштьи принудїога мир искати, у кому е и тай тешкїй член метуо, да е морао

што нїе уничтожїо Римляне, кад е могао. Римляни добывши време войску свою умножити и уредити, с друге же стране подвержене Вирїаѳу от нѣга отвратити, Цепїо ово тако уредивши, за то е искао от Сената, да може войску почети и мир нарушити, кога и тако нису были намѣрени держати, само донде, докле бы себе укрѣпили, и код Вирїаѳа невѣрства скували.

морао све оне жертвовати, коису пригласили градове, да отступу от Римляна, (б) медьу коима е и нѣгов тастн быо. Скоро на то добыо е заповѣсть, дабы свою войску обезоружїо, но ову пркосливу продерзость он и цела войска с негодованѣм отбацыла е, и непрїятелство на новосе воспалило,

(б) Ово е погрѣшка, кою нигда нитко да не учини, док е жив: ибо свагда е на нѣгову погибель учинѣна, іво што чрез то изгуби люде себи или искренио, или из нужде за избегьи наказанїя непрїятелскаго вѣрне, кое ово више добыти тѣм манѣсе надати може, што свакїйтьесе бояти, нѣмусе прилѣпити, было обще или нѣгове ползе ради, да у несретьи не буде предан. Искреннаго прїятеля, кои нїе показао никаково невѣрство, до каплѣ крви валя обранивати: ер е искренный прїятель тако рѣдка ствaрь, као райска птица на земли. Ома видимо, какво е слѣдствїе было, ома е себе безсилнога показао, за то е ома Конзул искао, дасе обезоружи, и да Конзул нїе тако скоро то захтевао, него да е быо ту политику употребїо, да е изпод руке подвержене от нѣга отвратьивао, то бы Виргїаѳ сам оставлѣн, морао сам себе предати, и пропасти.

лило, медьу коим е Вирїаѳ мироуговоре с Конзулом продолжавао, за штому е весма на сердцу лежало у Шпанїи особливо кралѣвство дигнути, и себе на тога ѳрон посадити. — Он е употребїо три мужа на тай мира уговор с Римлянами, Аудар, Дїталко, и Мінур именем. Кад е Конзул видїо, какосу овїи люди само за свою собствену хасну попечени, и да нѣ ради готовису свако злодѣйство произвести, то е он ни чрез велике подарке, и велика обещаня придобыо, дасу они свога Войводу убили (в).

Лу-

(в) Хотя е ово срамотно поступленїе Конзула у Риму решетано было, али то е више само за то, дабы пред свѣтом показали, да Римляни нису тако подломышлѣни, да кад не могу непрїятеля свога надвладати, дага исподмукла убїю, а с друге стране боялисе, да ако бы то они за добро нарекли, да небыимсе заям вратїо над нини полковожди, хотя у сердцу радису были, што е Вирїаѳ на каковый год начин смакнут. — Што чини, кад кои само за свою ползусе стара, а не за общу, онай свако злодѣлїе произвести е готов, у чему послѣ и сам пропадне:

того

Лузитанцы неутѣшими о изгублѣню свога повелителя, избралису себи за военачалника нѣкога Таршалуа, кои е послѣ несмысленно приняте осаде Сагунта чрез Цепїона нападен, надбїен, и принужден быо себе

того ради не може доволно быти началник искусан, и осторожан у избираню посланника свои особливо мало силан, кад силному шилѣ, ербо таки посланник надасе, ако изневери, дапье нѣгов началник пропасти, а он на нѣгово мѣсто началство добыти, или барем друго награжденїе вепье неже ли што може малосилан началник учинити. Овай порок код наши людисе врло налази, кои е погибель общу произвео: ибо и сад безумный говори: нек е мени добро, пак што ми е до другога, а не види, да с другим и он пропадне, а кои обще наблюдава, онай сигурно има добышка, хотя мало и помало, али е сигурно, а кои нїе с малим доволян, он и велико изгуби. Тако Вук Бранковић надаосе на таста свога Княза Лазара мѣсто владати, пак преварен, као свагда што быва изневѣрцу, и сам е с Князом пропао, и землю упропастїо. — Тако сад наскоро Орлеан хотѣвши вмѣсто Лудвика XVI. Кралѣм быти, помогао е от Краля власть истргнути, и себе под нож джелатскїй довести.

себе на милость или немилость поддати (а). Овай ударац у тамошньой Шпанїи, учинїо е конац войни 14 година трающей.

Под

(а) Ево ома слѣдствїе, каде крѣпкїй и сретьный Воевода изневери: мыслу едни, дасу ученїи или разумнїи него началник, и дабы онѣ болѣ са свачим уредили, но нїе то тако лако, као штосе мысли. Али хайде дабы и тако было, опет валя знати, да ученїи и разумнїи нису свагда сретьни, за то ако и найлепше уреду, али опет много пута зло произидье, а сретьан, ако и зло уреди, алиму сретьно иде, нак добро изидье, такосам я едан пут погрѣшке Суварова под Кинбурном у Петерсбургу показао, кое Москали увѣрени о истинѣ реклису за Суварова. „ Хотя и дурак только нѣхай счастлив будет: “ и то е истина, ако како му драго лудосе управля, а добро изилази, то нека мудрїи тьупе: ер може быти мудро, а несретьно, кое е общини вредително: него то е весма рѣдко, да баш немудрому сретьа служи: ербо и онасе окретье, како што ю люди окретьу, за то и то е знак велике мудрости, да кои може учинѣну погрѣшку на мѣсту поправити: и ову мудрость зову едни сретьом, али онда бы

Под Конзулатом Калпурніус Пїза, и Помпиліус-Лѣна Римляни несташно покварили су мир, кои е Помпеюс с Нуманшинима заключїо (б). Под слѣдующим Конзулом дигаосе заиспа Помпиліус пропиво Нуманшина; али овису тако бѣсный истрк учинили, и испремешали Римляне, и тако изчваканѣ произвели у нима, да они чрез цѣлый

срешьа была, ане премудрость, кад бы шко пустїо да иде као што хошье, пак опеш да добро изидье, као оправиши шыкву у Цариград Дунавом, пак дасе донде не разбїе. Но или мы шо само срешьом, или великом премудростїю наименуемо, за общину е све едно, теке акосе добро сверши.

(б) Ево ома примѣр, да ячи с слабїим заключени мир донде обдржава, докле е нѣму на ползу, а како из нарушенїя мира добычи се нада, цѣлошьега нарушиши. За шо да себе не заборави, него у миру седешьи, да гледа, и внушреню силу умножиши, и с другимсе содружиши, али не с весма яким, да не послѣ за наплашьенѣ помошьи себи малосилнога подложи. Као Римляни Шпанце, и прочїи.

лый поход ништа више предузети нису могли (в).

Под Конзулатом Лепидуса, и Хостилїус-Манлїуса дигаосе Конзул Брутус, кои е за Проконзула тамошнЂй Шпанїи наименоват быо, у землю Бракаранов, гди е разне градове освоїо, и чрез нЂгову милость цео народ у ползованію Римском удржао. У исто време Манцинус примїо е верхное повелителство у овостранной Шпанїи, и пошао на Нуманцїю, али будутьи, дасусе легїонисте от Нуманшина устручавали, то е он за найболЂ нашао, за времесе уклонити, за то ноштьом удаљїосе оттуда. Али Нуманшини гонилисуга, придобыли ложе, кое тек што е оставлЂно было, и ударилису на Конзуларску войску от 30000. хотя е ни много манЂ было, попукли 20000 Римляна, а остапак разгнали. Кадсе гордый Римлянин от сви страна у суровым брдама от непрїятеля обколЂна видїо, спустїосе на мироуго-

(в) Што слога чини! мало число людїй, кад е единодушно многе разгони, као што у слЂдующем растану болЂсе може видити.

уговор с Нуманшинима, и поднео им е равнодушне начине. Али Нуманшини чрез зла слѣдствїя, коясусе приключила послѣ замиренїя с Помпейом учинѣнога наплашени, нисусе могли упущати више на какову погодбу с Римскима полковождама, явилису, дасе нетье с другим него с Тїб. Семпрон. Грахусом, кои е шеке Квестор быо у Римской войсцы, у уговор упущати (г). Уговорисе дакле почели, и мир слѣдовао е на подсшавлѣне начине.

1. Да Нуманшини дозволе Римляном без свакога узнемиренїя напрагсе повушьи.

2. Да Народ Нуманшинскїй задержи свою независимосшь, и у напредак за прїяшеля Римскаго почишан буде. Конзул, Квесшор, и сви чиновницы Римске войске закле-

---

(г) Пошшен свесе нада, дашье и другїй пошшено едан пуш почеши мыслиши, али шосе шеке у особливы особа може случиши, а нигда у множесшву. У войски непрїяшелской, кои кад е своме величесшвеннику вѣран, онда едан шако зло мысли као и другїй, едан куряк као и другїй, шеке шшосе уесши бои.

заклелисе овай вторый постав нерушимо обдржавати (д).

Али онда вепь такосу были Римскїй Сенат, и народ цность *) и правостливость изметули, тако чувствїе чести, и правосудїе изгубили, да хотя Нумантини великодушно су живот 10000 Римлянов одржали, опет су премтим заключили мир с овим храбрым народом нарушити, и коли-

ко

(д) Наплашени Нумантини со тим, да вожде Римскїи и Сенат мир нетье обдржати далѣ, него докле им е нужда, опет нисусе доста научили, да Римляном не валя вѣровати, тако и Срблн толико пута преварени от разны народа, консу на ни нападали, нисусе могли научити, да им не вѣрую, и дасе на никога не могу тако вѣрно ослонити као на своя ледья. Али проклета особлива полза, кад началницы само за свою ползусе стараю, а не за общу, а с общином и они после валя да пропадну.

*) Цность (virtus), узеосам из Словенскаго или Тоцкаго езыка: ербо добродѣтель, чинимисе да е теке особливость цности.

ко буде моптуье сасвим искоренитиґа (а), хотя крѣплѣйше су противопредставляли Конзул, Квестор, и прочїи достойнїи чиновники, коису у Шпанской служили.

Медьу тим Емїлїус Лепидус кои е слѣдовао Манцїусу у овостранной Шпанїи, почео

(а) Кто опет ома примѣр како силный немотьному речь држи, али акотьемо и ретьи, тешко е и држати, ако по обычним людским размышленїям судити будемо: ибо силному се чини срамота, да он такога протьу себе црва не може потрти: друго коликосе више слабїи брани, толико више силный то за пркос почитуе; третье тешкосе чини силному таку малу ваш насред главе трпити: за то воли ю искорениши, него даму смета, хотя овосу све неправедне мысли, али онесу тако обычне, да их свакїй та Држављник, та особливый човек тако пристрастьава. За то слабїи непрестанно мора быти на опрезу, и вседневносе стараши, како себи друга може натьи, у коего дружству могао бы себе тако снажна показати, као нѣгов непрїятель што е, и тако, да у нѣму стра заведе, дасе устручава на нѣга удариши: иначе ако без стра устане, нека без стра не леже, ако хотье свободу задржати.

почео е войску наново с Бакаерма, но кадсе сготовїо осадити ниов град главный, спиглису Посланницы из Рима и заповедише осаду дигнути. Преко свега тога он ніе престао осадьивати донде, докле му нису Бакарцы доскочили, и пресѣкли подвоз, и чрез недостаток ужитка принудили мѣсто оставити. Римлянису нотью отступили, али Бакари гонилису их, и 6000 под меч довели.

Фуріус Пхилус, кои е с Аттіліус-Серраном Конзул быо, спигао е у Шпанїю с том заповѣстїю, да с Нуманпинима войску обнови. Прво он им е предао Манцїна (6), али они су отрицалисе нѣга прїимити,

---

(6) С преданїем Манцїа т. е. еднога човека хотѣлису показати, да под клетвом заключени мир ніе стапочный, али они 10000 нису хтели предати, коимасу живот Нуманпини опростили, тако бы силнїи радили с малосилным: но блаженно согласїе, колико е чудеса произвело, да тако силнїи Римляни нису могли едан град надвладати, него толико пути срамотно побїени были. Слога! Слога! све чини, и сазидава, а неслога све разорава.

мити, ако с ниме не предаде и цѣлу войску, коя е онда с ниме была. Манцïуса е послѣ лежаня цѣлый дан пред врати Нуманцïе дао опет Конзул у свою войску натраг прïимити, и вратïому права Римскога гражданина. — Под конзулатом Фуріуса нïе се далѣ войска противо Нуманшина водила.

Слѣдующе године добыо е заповѣсть Калпурнïус Пизо, дабы войску противо Нуманшина с важностïю водïо, но будитьи да он нимало склонности у себи нïе осетьао противо тако бодрога и войническога непрïятеля бой водити: за то е он юрïо Паланцïю у земли Баккаров, али пред Нуманцïю показатисе нïега држала петля.

Метьу тим Брутус велика придобавлѣня учинïо е у Лузитанïи, и ступïо у владѣтелство Галлацов, гди е от 60000 Шпанску войску разбïо, 50000 потукао, 6000 заробïо, и скоро цѣлый народ искоренïо.

Послѣ сего Сцïпïо Афрïканус без метаня жребïя добыо е налог войску противо Нуманшина продолжавати. Онсе дигао

скоро

скоро у свой предѣлѣ, и цѣло лѣто само у тим е провео, да е свою войску у болѣ станѣ довео, свое войнике к шкрипу военному, и послу превыкаваюћи (а). И послѣ свершенїя нѣговога Конзулата задржапому е военачалство, докле Нуманцїа

нїе

(а) Войска, коя не обдржава свой ред, и нїе тако покорна своему старїему и началнику, да она ни волю, ни размышленя не има, гди е заповѣсть началника: едном рѣчом, коясе войска радо и охотно на едну рѣчь началника тако не окрешье, као свако коло у сату за пружином, шо от таке войске ништа нешье быши: ибо ако войска само харати гледа, шашье изгубити, што е похарала с главом заедно. Ако чиновник свакїй о свойой глави ходи, цѣлошье главу и свою, и многи безвинны добры юнака изгубити. Прва с стѣна у войсцы, слѣпо повиновенїе предпоставлѣному, добра воля исполняваши заповѣсть, међу собом вѣрну любовь имаши, и само о томсе стараши, што е началник наложїо, и како непрїяшеля надбиши, тога валя, да Сцїпїо у прїимленой войски нїе нашао: за што е за болѣ нашао ништа не почеши, нежели срамоту и шшету навушьи.

ніе превладана была. (б) Какосе време отворило, ома е он послао едан отдѣл войске, да цѣлу предѣль около Нуманціе опустоши, дабы глад у граду слѣдовала (в). Топра кад е видіо, дасе войска способ-

на

(б) Римляни, коису сваке године Конзуле, дакле и Полководце меняли, хотя Сціпіо ніе никаково юначство показао за време свога Конзулата, али видилису, да он више него юначство чини, добар ред уводетьи, с коим се послѣ непріятель туче: ербо не снага, но разум, и ред добар непріятеля побѣжда-ва: а како тога нема, то све змаеве да имаш, муветье их надвладати.

(в) Весма мало помало ходіо е, а тихе воде ветьмасе бояти валя. Нумантини чулису, како Сціпіо с толиком войскомсе преправля, но они возгордьени првыми побѣдами, небрижни су были. 1во Што теке толико малено число войника што су држали, а нисусе старали откуда могутье што више скупити. 2ро Да нису на дуго време рану скупили. 3тье Дасу пропустили онай отдѣл, кои е дошао опустити округ нинога града, утаманити, или іоще пре не допустити да Сціпіо свою войску обучи: ибо моглисусе сетити, да он ню не учи без намѣреня Шпанцом вредлива.

на учинила непрїятелю упротнив стати, и скрушитига, залкючїо е осаду почети.

Град Нуманцїа лежао е на брдашцу, Граждани у нѣму живущїи, коису вредни были оружїе носити, нису прешли 4000. А Римска войска от 60000 состояла е, коя е у два главна тѣла раздѣлена была, едно е управляо Сцїпїо, а друго брат нѣгов К. Фабїус водїо. Уплашени зрѣнїем толике силе почелису Нумантини предложенїя мира чинити, но видѣвши, да Сцїпїо захтева, дасе они на благоизволенїе нѣгово предаду, тосу предпочтели славну за отечество смерть, нежели безчестно робство (г).

Уда-

(г) Неоцѣненно е своедержавїе, и срамотно да храбрый народЪ робство подноси, али Нумантини ову цность доцнесу употребили. Славно е за отечество погинути, али лепше е отечество одржати и у нѣму живити, као што рече Цыцеро. Тек умрети за отечество без далшега размышленїя, толико е, колико, манѣ едног на свѣту, али кад смертьом еднога десетсе избаву, то е права добродѣтель, коя нигда не умире: ербо и послѣ смерти спомен остае, и вишесе таки споминѣ мртав нежели жив.

Удари ли су дакле из града у добром реду, напалису на Римляне у ниовы обкопа, и поднелису Сцїпіону сраженіе: али он се тога уклоніо уджаюшьи жестокосшь свои войника (д).

На то обкружіо е град дубоким, и широким обкопом, за овим їоще с едным, а по овим дигао е бедем, кога е с прошшьем прекрыо, а послѣ Зид с разными торонями: прекратіо е свако ладьопловіе на рѣки Дурусу, коя е Зидине града подлизивала, и

(д) Причине две могу быши, за шшо Сцїпіо с бооо войника нїесе смео пуспиши у сраженіе 4ооо Нумаишина, гди 15 люди на еднога шеке дасе нагну, пак бы их предавали. 1во Сцїпіо видіо е, дасу Нумаишини добар ред држали, и їоще нису изнурени были, него у снаги, друго войска нѣгова їоще нїе привыкла другоячїе гледаши на Нумаишине, него као на Римске побѣднике, мала погрѣшка могла е овай спра обновиши, и шако свисе сбуниши, за то волїо е Нумаишине плаши-ши, и међу шим ѣрепона више правиши, коя превладаваюшьи Нумаишини изгинуши мораду.

и затворїога са сви страна (а). Кад е глад, и очаяніе у граду превладало, дошлису пет посланника пред Сцїпїона искаюћи у име нїовы сограђанника нима или погодбу дозволити, или на честно славном сраженїю погинути (б). Али нису могли добыти другїй отговор, него дасе без свакога уговора предаду.

Кадсу Посланницы ово рѣшеніе донели, заключилису жители единодушно їоще едно очаянно кушанѣ учинити, и зданія силом

(а) Храброст Нуманшина шако опасна учинила е Сцїпїона, да он нїе доволно знао шта измыслити, како себе прошиво ни држати има: зар пол мїллїона да е на бо[illegible]свои хїляда имао, илиши да е он ош пол мїллїона обсадьен быо, небысе више укрѣпїо, него сад: али волїо е сигурно иши, него на срешью осшавиши, коя бы у едан пуш све нѣгове превладаши могла.

(б) Ништко их нїе задржавао ош шога. Него човек малодушный, и неразмышљивый, коисе нада, дашьега на манѣм прошьи, све донде, докле сасвим не дойдьу виле к очима, ошлаже оно упошребиши, без шша себе обдржаши не може.

силом пробити, коя су них запворили. Напалису дакле с таким бѣснилом на обкопе, дабы они цѣло надвладали были, да ніе Сцїпїо сам собом с 20000 людїй похитїо, и нападена мѣста отбранїо (в). Послѣ гнусного изчваканя вратилисе опет у град, но будутьи да им глад никаково друго избранѣ ніе оставила: тосу заключили, дасе на благоизволенїе Полководца предаду, али весма много от них волелису избрати честну гладосмерть, нежели безчестно оружїе свое издати. Прочїи послалису Посланнике Сцїпїону, кое услышавши, дасе хотье предати, лепо их е прїимїо, и заповѣдїо, да сутрадань оружїя нина на означеном мѣсту

поло-

(в) Дасу том силом напали были они ома, какосу видили, да Римляни обкопе праве, то небы имали толико много превладьивати. Ондасу могли Сцїпїона и на сраженїе приморати, или от града отбити: али саде, кад е толико Шанцева преитьи, толико страшный беден, и зид надвладати е остало, ондасе тако очаяно тутьи, то е доцне: али о надеждо! надеждо! многе си на найветье брдо попела, а под оцѣком стрмоглаве оставила.

положу. На нину молбу добылису дуже окончениe, за кое време зажеглису град, и тако или едан другому юначко пробоо сердце, или сами себе у пламень бацыли (г).

ПослЂ

(г) Славнія смерть, вельа храбрость, за сладку свободу не можесе показати нигди, да е была, него Нумантини штосу показали, али и у овай ма, менисе чини, дабы разумніе, и тако славно было, дасу Нумантини на Шанцы и обкопы Римскіи погинули. Како она надежда, коя им е обЂщавала, дапье на лакчим протьи, или Полководца Римскаго умолити, како велим, она надежда им ніе обрицала; да ако сви силно ударе, може коме трефитисе, дапье изитьи, и Римляне забуняти, и тако град свой освободити, ал тако надежда онога, консе само на ню нада, на отцЂку камена остави очаяна, али консе и на себе зна ослонити, онога ако сретьа и остави, онсе силом окрене и с оцЂка каменнога умешносе у провалу спусти, и кроз провалу опет на свЂт изидье: за то нигдасе очаяти не валя, него доклесе дыше, донде непріятелю свободе валясе противити. Нигда оружіе бацыти, нигда себи смерть учинити: ибо непріятель ако узможе, що пропустити нетье. С оружіем у руцы лице против непріятеля найславнія е смерть за

юна-

Послѣ превладаня Нуманцїе, на кое Римляни найболю Войску, и найискусніе Полководце употребитису морали, покорилосе цѣла Шпанїа Римляном, (а) за то Сенат оправїо десеторицу, кои бы ю сасвим примири-

---

юнака. Курвомсу звали старїи поморишцы, кои е рану на ледьи дома донео.

(а) Ето неслога што чини, доклесусе они 4ооо Нуманшина с бооо Римляна шукли, дондесу другїи леньцине гледали, како нина братья гину, а послѣ храброга паденїя срамоноше нисусе стыдили у путе робства бацыписе. А дасу они другїи вон града живуцїи напали Римляном Нуманцїю осаждающым на летьа, а граждани из града, тобы заплашене Римляне заиста были побили, и Нуманцїю, и себе освободили. Ову неизвинителну лѣиость старїи Мадьарису тако измедьу себе искоренили, дасе свакїй хитро, и радостно на войску скупїо: на тосу бо имали закон, да како возгласитель (шелар) *на войску* повиче, шо свакїй е морао дошьи, шко ніе дошао, ономесу трбу просѣкли, или га у сужанство бацили. И праведно, за што, косе лѣни брата свога испоручити, и отечеству на помоть ити, онай ніе вредан с поштеним братом у отечеству да живи.

мирили. Али Шпанцы безгранично люблетьи свободу нису могли дуго у миру бытти, и честосу обновлявали войску, докле их едва Аугуст са свим покорїо нїе, и мир, и покой у Шпанску увео.

От покореня Нуманцїе не налазисе у Римскима Історїама никаквога спомена о догодьаи Шпански до Конзулата Цецылїус-Метелла, и Т. Дедїуса, кад е овай с силом знаменитом тамо послат быо, да Шпанце подярми, кои многим числом напали на државе Римске, и опустошавалису их. Серторїус под Дедїусом Трибун подложїо е знатне градове Кастуло, и Гиризенїум, и чрез майсторска покретьаня, поставїо е свога Полководца у то станѣ, да е надбїо Баккарце, и 20000 от ни скресао. Едно поселѣнїе Шпанаца около Римскога града Календз, боявшисе Дедїус, да небысе по староме обычаю узнемиривали, преморао е отселитисе обрицаютьи им другу предѣл за поселенїе показати. Ови несретьнїи ослоняютьисе на рѣчъ Римлянина дошлису у нѣгово ложе, и были у прекопе пущени, послѣ на заповѣсть Конзула на три стране отделени, люди, жене, и

дѣца, пак сви без различїя былису посѣчени. (б) Ова варварска свирѣпость тако е огорчила Целтибре, дасу они наново прїимили оружїе, и на Конзула с тако жестоким огорченїем напали, да до ноћьи отступили нису, докле ноћь обадве войске нїе напраг повукла, Дедїус измыслїо воепревару, заповѣдїо ноћьом велико число Римляна погребсти, кадсу Целтибри дошли свое мертве саранити, такосусе уплашили, видећьи тако мало число падшы Римлянов,

(б) Овако безчеловѣчество више огорчи људе, нежели найвећьій бой, или сраженїе, за што, кадсе противляющьи погубе, чинисе, да е то непремѣнно слѣдствїе битке, но кад жена мирна, и невиносе дете смерти преда де, на тосе мора возбудити человѣческа утроба, и за то свагда сродницы отмастити нећье пропустити, ако е теке могућье. Ова причинасе каже, да е и Срблѣ у робству успаваће пробудила, кадсу им Кнезови невинно посѣчени были, али старому непрїятелю, као старому псу не валя вѣровати, тко ти е едан пут о глави радїо, нигдаг нећеш моћьи прїятеля учинити, ербо ты му можеш опростити, али совѣстьга укорава, и не отраца му стра из сердца.

лянов, дасусе Дедїусу на нѣгововолный начин предали (в).

Послѣ што е Сїлла у Італїи нѣсколико корысти над согласнима Марїуса добыо, Серторїус, кои е от Марїуєовы за Претора у Шпанїи избрат быо, дигаосе у ову областъ, дабы ю своим прїятелям задержао. Коему е сретъно произишло: своим бо преласкателным обхожденѣм (г) присвои

(в) Оваке преваре нигда Полководац не валя да презре, особливо, акосе с ячим има шутьи, една шака превара заштеди много людїй, а надбити, или отгнати непрїятеля с малом штетом, вище чини него добыти сраженїе, или полак потутьи непрїятеля, али и свои толико изгубити.

(г) Добар начин люде себи присвоити више чини него сила, ербо когаси силом теби покорїо, дондетье быти покоран, докле сила достиже: за то ако е найсуровїи непрїятель, а ты роблѣ лепо прїимиш, и добро држиш, то нетьесе бояти войник у робство дотьи. За то нетьесе ни шутьи яко: ербо мысли, акоме и ухфату, нетье ми зло быти, али ако он зна, дасе роблю не опрашта, него дасе под меч метьу, или даму е

свои себи и благородство, и народ, дасусе они покрай нѣга стати огласили. Како е Сїлла нѣгово пришествїе у Шпанїю разумѣо, таки е послао Каюс Аннїуса с знаменитюм силом войске тамо, дабыга из ове области изгонїо, али Серторїус извѣщен о того походу оправїо е Юлїус Салїнатора с бооо людїй, дабы путе у Пиренейским горам укрѣпїо, кое е овай с таком важностїю произвео, да е Аннїус принужден быо свое ложе при стопи планина развити. Премтим злодѣй знао е залудити, и добыти нѣкоега Калп. Лананиуса, кои е Салинатора убїо (а). Чрез кое нѣ-

робство теже от живота, тосе он нетье предати, неготьесе тутьи догод узможе. Приповѣдасе, да едниї без ногу нису пушку бацыли, него полак мертвїи стараписе како непрїятелю досадити, другїи на земли лежащїи коплѣ подизалису, дабы непрїятелсе на нѣга набоо.

(а) Колико е подлый поступак непрїятеля тражити, да може себи противостоящa полковожда изподмукла убити, толико вите казни заслужуе таки злодѣй, кой на то себе подкупити даде, или наговорити, тога свакїй,

нѣгова войска такосе обездушила, да є тесне те путове оставила, чрез кое є Аннїус добыо прилику у Шпанїю утьи.

На

свакїй, кои само може руку дитьи, валя, дага казни, да не опоменем грѣх, невѣрство, противословіе, и пр: коясе особе тиче, само оно зло, кое слѣдуе за цѣлу войску или народ, особливо ако є вожд быо бодрый, умный, и сретьан, войскасе обездуши, надежду сву изгуби, особливо што у таком случаю другїи апостоли ходу, коисе войску малодушну учинити стараю, она остане као тѣло без главе, не зна штатье радити. Ако ома непрїятель нападне, илисе преда, илисе разбегне, и тако цѣла земля остане на плѣн, и люди за робство, или изгинењ. За то свагда у уредьеной войски тай є ред прїимлѣн, да за началником пореду има спарїи чиновник, за овим другїй опет у нижем достоинству, и тако до послѣдњега. У случаю дакле смрти началника без свакога уговора прїимити има началство найстарѣй чиновник, и войскасе сва мора нѣговоме урежденію, и заповѣсти повиновати. А подверженима нигда нїе дозволѣно свога вожде или предчиновника качества истраживати, то свагда другим а не войником припада

На то Серторїус повукаосе с 3000 людїй к Карѳаади, и отовуда по мору у Мауританїю, гди е баш онда велика часть нѣговы людїй безбрижно разсута от варваров поплѣнена была. Кои случай принудїога вратитисе у Шпанїю, али брегове от Аннїуса войске тако крѣпко чуване находивши, опетсе натраг обрнуо у море. У разстоянїю несколиким натрефїо е на кораблѣ разбойников морски, кое е пригласїо, дасусе они с ниме удружили, и тако кпрестао у аду Питїузу, гди е он сам чуварнице Аннїуса превладао. На ово извѣстїе навеосе Римскїй военачалник с 5000 людїй, и баш кадсе оправляо Серторїус нѣму сраженїе учинити, дигласе бура, коя е ветьу часть Серторїуса ладьїй окамен разбила. Он сам дуго е време по дублинисе мутїо, и послѣ буре кпрестао недалеко устїя Бетис.

Пре-

о тим разсуждавати, нити, да мысли войска, да само у едном човеку (хотя достасе пути трефи) сва сила, и сретьа состои, него, у согласїю, охоти, и труду свїю прочи чиновника, и цѣле войске стои добра сретьа.

Прелестливо описанїе ове срећьепуне аде такомусе смилило, да е волю добыо ту остати и поселитисе, али морским разбойником то нїесе допало: ербосу волѣли ити у Афрїку Кралю Мауританском противо побунѣны нѣговы поддапника, и Серторїус дакле заключїо е тамо ити, дабысе с непрїятелима Арабскога Краля соединїо; немедлѣно бацыосе на море, и кпрестао е Мауританским брегомом, пошао е против Ашкалиса, побѣдига, принуди у град Тонгиз спастисе, и осадига ту. Пацїанус, кога е Сулла Мауританскому Кралю на помоть послао, поход учинїо противо Серторїуса с знаменитом силом, али овай искусный Полковожд оспавїо едну часть свое войске при осади града, с другомсе дигао противо Пацїана, сасвимга поби, и вожд сам бы убїен, а войска заробльна.

Лузитанцы чувши дѣла Серторїуса у Афрїки, оправилису посланнике свое, молетьи, дабы прїимїо началство ньове войске противо Аннїуса, кои им е новом войном претїо. С радостїю е он то прїимїо, и омасе попео у ладью, с 2500 Римляна,

и 700 Афрїкана, и веслао к Лузитанїи. Путем сусреосе с Флоттом Римском под заповѣстьу Котте, али е мужествено пробїо себи пут кроз ню, и стигао у Лузитанїю, ома пошао е к брду Баллери, гди е за Полководца Лузитанског проглашен быо. Ома Дедїуса намѣстника от Бетике надбїо с потрицом 2000 Римляна. Послѣ Сулла послао е Метеллуса противо нѣга, али Сертоpїус чрез свою отважность, и скрывенность, тако е знао забунити овога иначе искусна Полководца, да нїе знао кудасе окренути (а). Ома по своем пришествїю у Шпанску послао е Метеллус заповѣсть Луцїус-Домїцїусу, Претору овдашнѣ Шпаніе, дабыое с войском с ним са-

спа-

(а) То е велико искусство Полковожди особливо нуждно, кад малим числом управля: с тим бо умори войску непрїятеля с мѣста на мѣсто ю намамливати, со тим ю и раздѣли, за што, кадсе данас овде супра онде покажеш, то онбы хотѣо свуда быти готов, за то свуда помало войске има, ондасе може с свом силом на едну часть ударити, и послѣ опет на другу, и тако две разбити с лакше, нежели, дасу заедно быле.

ставїо (б). Али Серторїус о походу Доміцїуса извѣщен послао Квестора Хиртуліуса противо нѣга, и побїога (в). На то Метеллус заповѣдїо Л. Лолліусу Претору Нарбонске Галліе, дабы ову предѣл оста-

---

(б) Противо овога умнога расположенія погрѣшїо е Шерер, кадсу противо нѣга Аустринцы, и Москали ишли, те ніе Магдоналда быо пре из Неаполітанске дозвао, за то е и надбїен быо.

(в) Тако е Суворов предупредїо, дасе Магдоналд ніе могао саставити с Моровом, хотясе храбро на Требїи 3. дни тукао с взаимном срећьом, али опет морао е отступити. — Тако Масена у Швайцерской предварїо е, докле Суворов ніе стигао, те е Москале и Аустринце надбїо, пак после с цѣлом силом ишао на Суворова, и овога са свим разбїо. Тако е и Бонапарте оставїо Вурмзера док с Гвоздановича разбїо, пак послѣ цѣлом силом напао на Вурмзера, и тога у Мантуу надбїена упера, и затвори. Єдном рѣчом, кад год чуе полковожд да друга войска на помоть иде непріятелю, то свагда или на еднога или на другога валя да нападне, доксе састали нису, ербо послѣ тье цѣлу соединѣну силу имати противо себе, гди саде само полак.

оставїо, и с нимсе скопчао. Али Хиртулїус около Ілерде на нѣга наступїо, надбїога, войскуму разгоніо, и убїому Помощника (Адютанта).

Послѣ овы знамениты побѣда прибѣглису многїи, коима се Суллино управителство нїе допало, особливо, коису изгнанѣ избѣгли, к Серторїусу, от ових он устроїо Сенат, и поставїо чине, као у Римской войсцы што е обычай быо, и на удивленїе цѣлога свѣта дигао е у Лузитанїи обще управителство, кое будутьи да е найвише от Римляна состаяло са самим е Римом противо ревновало (г).

Сул-

(г) Кад кому срепьа поднесе, да може нову државу установити, то прва брига даму е таке люде скупити, коимасу управленїя общих дѣл позната: ибо военна искусства, и државна са свимсу друга, такосу Римляни из Грчке доводили разумне люде, тако старїи Мадьари Нѣмце, тако Цар Петар у Россїю из Англїе, Холландїе, и Нѣмачке, тако и садашнїй Россїйскїй Імператор учене из разны земаля доводи, измедьу коих и Србаля из Мадьарске имаде. Учене люде валя тражити, звати от свїю страна, а не чекати,

Сулла упрепашћен, и разѣден о тако скорими поступками, и обхожденѣм Сертоpїуса шиляо е Метеллусу непрестанно подкреплѣнїя, с коим опет нїе могао ништа досадити. За то е Сертор мучїо, и морїо тако яко Римляне, дасу они почели сву волю изгубити. У ово време иззвао е Метеллуса на мейдан, дабы они двое конац войсцы пресѣкли, али овайсе укланяо. Но будупьи, да е чрез то нѣгова военна честь нѣсколико трпила, то е заключїо тим ю опет намѣстити, да е Лакобригу великїй град у предѣлу Фурдулеров осадїо, кою он тѣм лакче добыти мыслїо е, што у нѣози само едан бунар добресе воде находїо. Али Сертор нашао е спо-

соб

кати, да они сами дойдьу: ербо учен свуда сретьу добыти може без великога труда или сам собомсе удоволити може, али наукесе с великим трудом добыяю, за то с тродом и учене валя тражити, и у землю доводити. Многїи сусе малоумнїи народи тужили противо свога Владѣтеля, да е странне у достоинства метуо, али таковый разумный Владѣтель искуство странных хотѣо е да уведе, а нѣму за люде толико было.

соб бооо тулума пуны воде у град унети, и све непотребне люде из града отдалити (а). Метелл, кои е дуго време без сваке ползе град осадьивао, сву рану е потрошїо, за то послао Аквинуса са бооо людїй, дабы рану прибавїо, али Сертор нечаянно напао на овога, искомадао часть войске, а друго све похватао, да само предводитель могао е утетьи, овай удар принудїо е Метелла осаду Локобриде двигнути (б).

Послѣ

(а) Кад е ране мало, онда валя люде умалити, не валя чекати осаду, него іоще пре шаке, коиеу непотребнїи валя из града оправити, да не трошу рану: ибо кадсе осада укрѣпи, то непрїятель нетье да допусти то отворенѣ жиле.

(б) Сертор валя, дасе надао датье Метеллу ране несшати, и датьесе морати от града удалити илипи часть войске послати, да рану донесе, у коем случаю, манятье остапши сила, на коюпье мотьи ударити: тако прилику и нїе пропустїо на оцѣплену войску с великом силом напасти, и разбитй ю: зар да Метелл нїе от града отступїо, и на нѣга бы послѣ быо ударїо.

Послѣ Сулле смрти заключїо е Сенат у Риму смущен о предпрїятїях Сертора другога Полковожда с таком силом послати, дабы могао у едан ма скрушити Сертора.

Многїи от правы Полковожда общедержаве (Республике) трудилисусе ту честь добыти, а особливо Помпеюс, кому послѣ мало порѣченя военачалство е повѣрено было, едвасе то заключило, метуосе Помпей у поход с войском свойом, презимовао е у Галлїи Нарбонской, у пролетье прешао е преко Пиренейски гора и указаосе на границы овамошныя Шпанїи. Овде е разумѣо, да е Перпера бывши испоручник Лепидуса, са 33000 людїй к Серторусе скопчао. Едва што е овай стршный Рима Супостат разумѣо пришествїе Помпеюса, такисе дигао с великим Полком противо нѣга. (в) При явлѣнїю Пом-

(в) Овде е велику погрѣшку учинїо Сертор, што е пустїо Помпеа прейтьи преко Пиреиса. У оны тескоби, и провала с малом силом могао быга отбити, што у широком нїесе свагда надати. Ову е погрѣшку учинїо и

Помпеюса почелису нѣкои градови у ньіовой наклонности к Серторіусу лелиатисе, и видилисусе наклонѣни Помпеюсу покоритисе. Дабы обще отпаденіе Сертор предупредіо самсе дигао у овамошню Шпанію, и осадіо Лаурон крѣпкій ондашній град. Помпеюс, дабы освободіо град, управо е ишао на лінію непріятеля, и будушьи, да

и Мелас, што е Бонапарти допустіо преко брда Швайцерски претьи, и на ширину изитьи, гди е свою войску разширити могао, слѣдствіе тако е было, да е Мелас изгубіо сраженія мейдан под Маренго. Као ухфатьен у полю было, и толике крѣпости непріятелю предати е морао. Коликосу пути Црногорцы сатрли Баше Шкутарске у тесны брди с мало людій, а дасе они забораве, или онебриже тесне путе препречити, тобы они давно свободу свою изгубили, и были бы роблѣ Турско. Тако с и Суворова Масена измедьу Швайцерски гора естесніо, да с принужден было све свое топове оставити, и едва из ти теснина изьшьи с малим числом свое войске. Тѣснине горске су праве клонѣ, мало кои сретьно пройдье, или боимсе ни едан, ако непріятель не пропусти от тога ползоваписе.

е мыслїо да е са свим га обколїо, то е посланника оправїо у град с тим обявленїем, да њин осадник, сад е осадьен. Сверху чега извѣщен Сертор оправїо бооо свои из за Планина, коитье онда, кад Помпей на лїнїе нѣгове удари, на нѣга напасти (а). Чрез кое Помпей тако е заплашен быо, дасе нїе смео из свога ложа макнути, осадьени испоруке ради очаяни предалису град свой Сертору, кои е опростїо им живот, и даровао освобожденїе, али град у пепео превратїо.

Под Конзулатом Л. Октавїа, и Ауреліус-Котта изашао Метеллус у полѣ с войском како е време допустило, и пошао противо Хиртуллїуса подвожда Серторовога, кога е тако разбїо, да е 20000 людїй му потукао. Како е Сертор ово пора-

женїе

(а) Овака измышленія скоро свагдасу имала добра слѣдствія: ибо непріятель не може ома знати, каква сила му на летьа иде, и тако дойде метку две вапре, али Помпей, кои е времена доста имао познати, то зло е учинїо, што оно мало нїе растерао, и ледьа своя освободїо.

женіе чуо, таки се дигао противо Помпея, дабыга разбїо пре нежели што тьесе Метелл с ниме састати, (б) от свое стране и Помпей желїо е с Серторомсе измерити, докле нїе Метелл стигао, да небыга участника чести добїеног сраженія учинїо (в). Помпеюс сам управляо десно крило,

(б) Ово да е Сертор пре учинїо, што бы доброме вожду надлежлао, те небы 20000 людїй под Хиртуліусом изгубїо, него бы с нима тѣм вѣрніе могао Помпея избити, пак кад быга безсилна учинїо онда да е на Метелла с цѣлом силом ишао, те бы боля слѣдствія имао, или да е само мало войске противо Помпея оставїо, коя быга тек забаляла, а никакосе у сраженіе не упущала, а онсе соединїо с Хиртуллїом пак Метелла разбїо.

(в) Зависть мало кад, и то само за кратко време, добра слѣдствія може имати: за то е и Помпей войску изгубїо, а да е он и Метеллу честь отдао, тобы е и он имао, али овако ни Метелл ни он, него їоще срамоту. Не знам кадтье и хотьелисе то измедьу Полководцов истребити, да они на особе едан другога завистливе очи не отвораю, него да им е само обща полза пред очима: ибо ни Самодржец ни народ нїе нима войску пре-

ло, и избїо Перперру, кои е непрїятелско лѣво водїо. Видетьи то Сертор предаде свое десно крило своме подчиновнику, похити отступающему лѣвому на помоть, и послѣ кад е разсуте свое скупїо, с таким гнѣвом ударїо е на Помпеа, да е овай морао отступити, и едва робство избетьи. Афраніус, кои е лѣво крило Римлянов кормаиїо, добїо е важность над крилом чрез Сертора оставлѣним, дасе морало без реда повутьи, и тако их е гоніо, да е с бѣгцима и у само ложе непрїятелско утискаосе. Кадсусе войницы с плѣном и граблѣнѣм забаляли, стигао е Сертор и страшно кровопролитїе медьу побѣдниками Римскими произвео, и опет свое ложе освоїо (г).

Ома

предао, дабы они на свою честь, или ползу обратьивали, и другу своме честь отузимали, а отечеству на шкоду были.

(г) Ова е погрѣшка много сретьно добїены сраженїя на ново изгублѣна учинила: за то военачалник, яко мора наложити, даже и до смрти казнати войску, коя без допущенясе у плѣненѣ, и граблѣнѣ упусти, и дасе непрїятелски вещи кано кужны чува, доклесе не покаже, да е непрїятель сасвим прогнат:

е ерь

Ома сутра дан обявїо Римляном ново сраженїе, но будутьи, да е Метелл спигао, то е за болѣ нашао к своме укреплѣному ложу вратитисе. Метелл, и Помпей учинише то заключенїе, дабы напали на Сертора, за то е свою войску у два главна столпа и раздѣлїо, едан метувши под Перперїно повелѣнїе, а другїй под свое. Метелл се метуо на Перперу, а Помпей ишао е противо Серторїуса, али с изгублѣнѣм бооо людїй быо е разбит. Метелл, надбїо Перперу и потукаому е више хиляда, али како е Сертор свое люде скупїо, то е отгнао Метелла, и пробїо е даже до нѣга, с коплѣм га ранїо, и быобы га и убїо, да нису му нѣговы люди на помоть прибѣгли

ерь ако опази непрїятель, дасе они у граблѣню забаляю, тотьесе он цѣло вратити, и разсуте по глави шупьи. Тако и бѣгшїи бацаю често новце, хальине, и проче вещи, дабы гоняще могли скупляютьи те вещи забавити, и от ни избетьи, или дабы едни куплѣтьи остали, а што гоне умалилисе, и тако, дасе враше, и на ни ударе. Граблѣнѣ ни у миру нїе добро, а у войсцы йоще више зла учини: ербо и живот и заграблѣно се изгуби.

бѣгли (а). Ови сусе у ред ставили и с таким огорченѣмсу ударили на Лузитанце, дасусе ови морали без реда повутьи. Сертрсе прудіо нѣколико пута свое люде скупити, али на послѣдку принуждена се-

(а) Скоростъ Сертора не можесе описати, кои на свако мѣсто опасно ома е стигао своима у помоть: ову окретность свакой войсцы валя препоручити: ербо кад може она на време приспѣти и тамо, гдисе непріятель не нада, тотье свагда удивителна слѣдствія произвести: за то праведно е рѣкао Фридрик (или Мирко) Прайскій Краль, да побѣда не зависи от руку, него от ногу: за тосу и конницу изнашли, дабы скоро войницы тамо, гди треба, приспѣти могли. Тако е Прінц Карл тай майсторски поход учиніо, кад е хотя побѣдителя Морова на Дунаву оставіо, и с 12000 людій на Жордана близу Пемске ударіо, овога у Брнадоту надбіо и шако Морову за лепьа приспѣвши, и овога принудіо преко Райнесе повутьи. Скорость у войсцы найвише чини. Али Сертор е сгрѣшіо што е войску свою раздѣліо, и што е Перпери, кои е свагда надбіен было, повѣріо. Болѣ бы было, да е ома, какосе Метелл от Помпеа раздѣліо, с цѣлом силом на едног пак на другог ударіо.

бе видїо мейдан оставити (б). Повукаосе дакле у едан град между горама, дабы оба Полководца преварїо, коису ома хитили, дабы на град напали. А кадсу они ложе уредьивали, учини изпрк силный, и избѣгао с войском свойом преко брда у Лузитанїю. Тусу нѣму преклонѣни градови послали подкрепленїя, новаца, и ране, да е опет с страшном силом могаосе показапи на мейдану, и Римляном ново сраженїе поднео (в). Кое они нису прїимили, и за то себе непрекратнымъ нападенїям подложене видили. Он им е прерѣзао пре-

возе,

(б) То особливо свим чиновником наложити валя, дабы увѣщали войнике, дасе нигда не разсею, ако непрїятель пробїе гдигод, тосе повупьи валя, и натрагсе уредити, и свагда колико е могупье, у гомили быти. У ято голубе, ако нетьеш да те ястреб ухвати.

(в) Кад е слога, кад е охота и старанѣ обдржати свою свободу, онда ништа не валя штедити, штогод доброму полководцу треба, дасу Лузитанцы без помотьи Сертора оставили, тебы їоще онда были Римско роблѣ.

возе, и дотерао у тако тѣсна и опасна мѣста, дасусе морали разставити, и са свимсе повутьи. Метелл у Галлїю, а Помпеюс у землю Ваккаров (г).

У ово време учинїо е Сертор своеволно предложенїе, дапье он оружїе положити, ако Сенат прописанїя заключенїе противо нѣга уничтожи. Но будутьи, да Исторїа о отговору никаковый спомен нїе оставила, то можемо мыслити, дасе то заключенїе нїе отузело: ибо Сертор нигдасе нїе у свое отечество вратїо (д).

У то време почелису Сенатори, и Старцы, кои су под Сертором служили, нѣ-

(г) Колико е опасно допустити, дасе два полковожда непрїятелска саставе, толико ветьа майсторїа ни разставити. Не знам, за што нису за едносе далѣ држали, кад е састанок войске тако мучан пред просмотрливим непрїятелѣм.

(д) Валя, да е осетїо, и видїо проклето зло медьу людма зависть, дасе на нѣга диже, за то е мыслїо све отбацыти, дабы себе задржао, те тако велику свою власть, честь, и славу упустити нїе браніо, кад е то предложенїе Сенату учинїо.

нѣговом гласу завидити, и противо нѣга склети подговор скупляти (е). Перпера ставіосе на верх (ж) склепы: за што е мы-

(е) Кад люди сами себе подговору противо начальника, свагда несретьа буде, а нигда оно, штосу они мыслили, кад сусе скупливали: за што онда сваки друго мысли, а друго говори: надасе бо само, да онога кои е, с главе сбаце, пак тье они владати, али послѣсе све друго излеже, пак и они пропадну. Ето у Франціи, коису почели противо Краля, нису владаоцы, негосу другога добыли манѣ везанога, него Краля, а камо ли кадсе скупу противо тако славна, вредна, умнога, сретьнога, и юначкога войводе, као Сертор што е быо.

(ж) Ко е едан пут изневѣрїо, оному нигда вѣроваши не валя. Перпера е изневѣрїо Римляне, и прибѣгао Сертору, то е он готов и овога изневѣриши, како на другом мѣсту већю ползу види: за то што е говорїо Прайскїй Краль Фридрик: Прїимам подказанїе, али ненавидим подказателя; за што ако таки човек и добро што учини, нигда ніе из доброга сердца, за то е свагда готов и на нову измену. Таке люде прїимаши валя, али свагда их на оку држаши. За то

и

мислїо слѣдовати Сертору у началству. и увукао разне повелителѣ у подговор, них увѣщаваютьи, да Сертор Римляне слабо почитуе, и да цѣлу надежду у Лузитанцы посталя. (а) Будутьи, дасу склети добро

и Георгїе Петровичь, (иначе Црный) весма умно учинїо е, кад е Бошняке, кои су му код Шабца на помоть дошли, раздѣлїо човека по човека медьу свойом войском: зашто кад бы заедно были, лакобы могли што противно предузети. Друго е, онда кад е показати дужность, као кад осетн кои, дасе противо Царства, и управителя испод руке што зло ради, то е свакїй себе ради дужан доказати: за што с добрым управителѣм и Царство стои и падне, и люди у нѣму живуцїи.

(а) Не валя ове Римляне Сертоpїуса помешати с Римскога града войском: овосу бо они, коису с Сертором остали были на Марїуса страни, и они, коису послѣ чрез разне причине кнѣму пришли. Праведно бы он было и предпочитовао Лузитанце, за што овису, коису му землю и войску у руке дали, али тко зло мысли, он разне причине измышлява, дабы човека омразїо: за то нитко никому нека невѣруе, кад му пренос тко донесе,

добро знали, да су Лузитанцы Сертору врло предати, тосусе они старали, ове от нѣга отлучили: за то повелители гонилису граждане, казнили весма строго, и налагали им тешку данъ, говоретьи: да они на то заповѣсть имаду от Серторіуса. Ово е произвело великій мятеж у Лузитанїи, и будутьи да и чиновнике на разсмотренѣ, и утишанѣ ты мятежа чрез Сертора послате, склетису себи предобыли, тосу и они нѣга издали, и вмѣсто кротки средства употребилису они невременну строгость, и тако срдитїе оставили побунѣне, нежели шпосу их нашли.

У

се, него нека прїими пренос и истражуе, ели истина. Презрѣти донешенїе какво, опет нїе мудро: за што много пута, кад е човѣк найневиннїи, злодѣи противо нѣга ратую: зато не валясе лѣнити, него труда себи дати познати Прїятеля, и Непрїятеля. Петар III. Россїйскїй Імператор, да нїе презрео, кад суму казали да Екатерина II. круну на себе прїима, те небы ю быо изгубіо. Мелас Генерал да е быо распытивао болѣ, кад суму казали, да Бонапарте преко брда с войском иде, те небы быо от нѣга побѣжден.

У то исто време склепи почелисе бояти, да небы нѣкїй, коме е Манлїус ньин соаружник дѣло откриыо, ньин уговор издао, заключилису немедлѣнно Сертора убити. На тай конац измыслилису едно писмо, кое бы донело извѣстїе о великой побѣди, кою бы подполководцы Серторїуса над Помпейом и Метеллом аки учинили, и позвалисуга на вечеру као те славе ради сготовлѣну у палатку Перперову, гдису склепи собрани были, у сред пира узе Перпера бокал, и от устага пустїо пасти, на овай уговорени знак извади Антонїус до Сертора сѣдящїй книжалец, и ранига. Полковожд хотѣ жустро устати, али Антонїус бросїомусе на груде, удржао обе руке тако, дасе ніе могао отбраниватн, и без обране под ударима прочих склепых умре. Таковый срамный конац трефїо толико великога Полковожда, кому равнога военна їсторїа ниеднога народа ніе могла показати (б). Перпера дакле прїимїо е воена-

(б) Чем е кои мудрїи и добродѣтелнїи муж, тѣм више завистника имаде, ово што су другїи пред нѣговим свѣтлим преимуществама

началство, али едва што е Помпей чуо смерть Сертора, подигао се противо Перпере, побѣдїога, и заробїога: послѣга е као изневѣрца смерти предао, (в) и тако отринуте градове под покорство доведши, вратїосе с свойом войском у Італїю.

Смерть

ма као мала тамна свећа за ледьи остали, ово же што и они мыслу, дасу и они те отмѣнности вредни, и тек да им е началник на путу, те не могу они први быти, али е Перпера ома видїо недостаток свой у началству: ибо е ома побѣжден и зароблѣн быо. Много е вештьи труд уредьивати, неже уреждено произвести. Лакше е быти слугом, него уредяющим Господином. Ето што много пута еднога човека живот чини, док е Сертор живїо, живили су и нѣгови Римляни и Лузитанцы независими, коису нѣму яму копали а и самису у ню пали.

(в) Нигда праведнїи суд быти не може, него што е Помпеюс с Перпером учинїо: тко помысли само зло на такога началника, као Сертор што е быо, заслужїо е смрть, а камо ли онай, коига да убити. Све узстопце иде отмщенїе за грѣхом, и кадга стигне, злодѣи плати. И Вук е Бранковичь главу изгубїо, кад е Княза Лазара издао.

Смерть Серторіуса (по лѣтосчисленію свемирне Исторіе) случиласе 74 године пре рождества Христова, кад е военачалство чрезъ жребіе оностранне Шпаніе, то есть: Лузаціе и Бетике припало Юліус Цесару; кои е на невинне и неоружане Шпанце на ново напао, и достизаюпьи до самого Океана, подложіо народе, кои пре нигда нису иго Римско носили. У овим походу, као што е познато, великій Юліус есть пред образостолпом Александра плакао.

В лѣто града 722 пошао е Аvгуст у Галлію, дабы себи нѣке ограничне аде покоріо, при пришествію своме у Нарбону, чуо е, да сусе Салассійцы при стопах Алпов живущіи, Кантабри и Астурцы побунили, и подигли. Противо они послао е Теренціус Варра, противо же ови у Шпанію отишао е сам прімѣвши првый дань от жителя Галліе, кою е дояко само из Італіе вукао. Стигнувши Аvгуст у Шпанію, разбіо е Кантабре код Веллике, и принудіо их с ниним племеном у горесе скрыти *Виндіус* называеме. Будупьи, да е Аvгуста, као штомусе често трефляло, у полю болесть напала, то он полководство пре-

пренео на К. Антїстїуса, овай поразїо єдным сраженїем соединѣну силу Кантабров, и Астурцов, и принудїо их у друге непроходиме планине завутьисе, кое е он великим нѣколико миля дугачким обкопом окружїо, и того с Тороньмы и бедемы укрѣпїо, тим начином, кадсу сви проходи у та брда затворени были, несретьни овай народ нашаосе чрез недостатокъ ране у тако страшно принужденїе доперат, дасу жене нину дѣцу, младьи люди старїе свое ести морали, пак опетсе нису хотѣли Римляном предати (а). Послѣ нѣсколико

(а) О сладка вкуса свободе! на какова очаяна дѣла човека не доводиш, кои е тебе окусїо, и горкость робства претрпїо. Кад звѣрь кой у полю свободно растїе, ако хотье тко да га превлада, колико труду му валя? даже и смрисе случи доклега приволи иго човечїе носити, напротивже тога, кое у робству израстїо, нѣму е несносна свобода: ербо не зна с ньом уживати, као и звѣрь у конюшни отранѣна, акосе и освободи, от мало протрчи, и проиграсе, али послѣ првый, кои узхотье, може му ярам или улар набацыти: ер е онанаучена, да га другїй управля, и рани, што саманити зна себи рану

лико безслѣдственны Кушаня, дабы могли пробити обкопе Римске чинилосе, дасу Астурцы први были наклонѣни покушати великодушїе Римлянов, али Кантабрейцы сусе тому противили и заключили дапье волѣти с мечем у руцы умрети. Ова свадьа на толико е дошла, да послѣ якога медьу собом сраженїя, гдису от обадве стране многїи пали, 10000 Астурца прогнати были у обкопе Римлянов, гдису они молили хоть на кои начин прїимлѣни да будуп. Али Тїберїус, кои е медьу тим Августусу наслѣдїо, са свим е отказао ни прїимити: за то многи сусе на свое мечеве наболи, другїи велике ватре начинили, и тусе спалили, опет другїи пили едовитый сок нѣке отровите траве, коя е по шума расла, и такосу смрть себи нашли (б).

Лѣто

-рану натьи, ни на другосе мѣсто отиснути, него све око затворасе свога окретье, и сама гледа у затвор, да униће.

(б) Коигод остави друга, свакїй скоро горе пройдье; дасу Астурцы с Кантабрейцы вмѣсто тога, штосусе медьу собом тукли, заедно на Римляне ударили тим отваженїем,

дасе

Лѣто Рима 723 знаменито е постало чрез цѣло покоренѣ Шпаніе. Кантабрейцы,

---

дасе или ни едан не врати, или чрез обкопе пробіе, то бы они заиста надбили Римляне, илити честно и войнички погинули, али онда, кад нису имали куда, и онда не ударити на непріятеля, него сами себе убити, то е велико малодушіе, и лудо, и безумно употреблѣно презрѣніе смрти. 10000 хиляда, гди очаянно ударе, онде барем еднога на двоицу човек могаобы есапити, дасу они 20000 Римляна скресали, то бы велику провалу начинили у Римлянами, и небысе смѣло ретьи, да прочіи кроз ову одушку небысе могли спасти, али очаяніе яко обезуми човека, да средства найлакша, чинемусе немогуцца, и слѣдствія найболя невѣроятна. За то ако непріятель кога и стесни, не валя, да мысли, да ту мора скапати; и камснсе може пробити с майсторіом, а камо ли човек, дасе не пробіе, само люди дасе труде, тай способ произнатьи. Очаян е слѣп, он ништа не види кромѣ смрти: за то ниедно самоволно убійство ніе слѣдство велодушія, него малодушія. За луду тко каже, воли умрети, него роб быти, али умрети на мейдану, а не лудо у постнели, смртисе не бой, а непріятелясс бой,

цы, кое е дуго Антїстїус осадивао, моралисусе предати на милость, или немилость Римлянов числом 23000 от ни 10000 раздѣлилису Римляни медьу свойом войском, дабы их противо Астурца употребили, проче хотѣлису као роблѣ продати; али онисусе найвише сами убили, и презрѣлису живот без оружїя, и свободе (а).

Послѣ завоеваня Кантабрїе раздѣлїо е Августт свою военну силу на две части, едну под управителством Тїтус-Каризїуса посло е у Лузитанїю, кудсусе нѣкои Астур-

---

бой, а може ли непрїятель више зла учинити, него смрть дати?

(а) Истина, да ономе, кои е привыкао свою свободу имати, ништаму горче быти не може, него робство, сужан быти ядніе есть, него мртав: али све ово явля, да е самоубїйство злоупотреблѣна цность: онда бы бо она славна была, кад бы коисе донде бїо, докле дыше душа у нѣму. Ранѣни едни без ногу на земли лежащїи пушке су пунили, и непрїятеля были, ово е бодрость и великодушїе юначко, а не малодушно себи смрть дати. Гдисе нитко не противи, ондесе юначити, мала е слава.

стурцы спасли, а с другом сам е ишао противо ни. Каризїус побѣдїо Астурце у дводневном сраженїю, кое е крвавїе было от свїю прочи, коя сусе дояко учинила. Аvгуст с Антонїем ушао е у нину землю, сатрео е едну часть овога нещастнога народа са свим, и подложїо све нине градове, и укрѣплѣна мѣста. Чрез кое завоеванѣ Шпанїе у ово време са свим е произведено было: и пре нежели бы Шпанїю оставїо, созидао е многе градове, медьу коима е Цесар-Аvгуста (саде Сарагосса) и Аvгуста-Емерїта (сада Мерїда).

В лѣто града 725 кушалису Астурцы, и Кантабрейцы ниову свободу опет придобыти, напалису нечаяно на едну часть Римляна, и на парчетасу их изсѣкли (б). Али Аелїус Ламїа ондашнїй намѣстник, у Шпанїи осветїосе за ову срамность, ерь е он опустошїо цѣлу землю огнѣм и мечем, дао

(б) Небы ли было болѣ, кадсу едни у гора были затворени, да онда другїи нису прекрстили руке, пак гледали како им братья гину, то сад бы им лакше было се отбраниватн.

дао е велику часть юношества оружïе носити вредна убити, и тим начином довео е за месец дана цѣлу предѣль у повиновенïе.

Године 729 причинилису Кантабрейцы нову войну. Ветьа часть от них была е у предьашни войска, као роблѣ сосѣдным народом продата, ови сад разкинувше ниове ланце потукли свое господаре, и вратилисе у свое отечество, гдисусе они скоро склонили и напали на Римске уметье (*) у разны градовы. Агриппа Зят Августов, кои е онда у Галлïи быо, пошао е немедлѣнно противо них, али тако душевлено противленïе нашао е, дасе очаяо них моттьи покорити (в). Кантабрейцы, коису преко

200

(*) Гарнïзоѫ.

(в) Свобода противо силнога еданпут изгублѣна мучно или нигдасе добыти не може: за то докле е у руцы, валя ю као найдрагоцѣнниє сокровище чувати, лепше е и славнïе

200 година противо Римляна воевали, све Римско воеискусство су познавали, былису им у доброти еднаки, и саде у очаянїю, добро знаюпьи, да ако буду надбїени, ништа их друго не чека него смрпь, или срамно

е с ньомесе браниши, и шньом у руцы пред непрїятелѣм пасти, нежели без нѣ срамный сужань быши. Нѣмцысе не за вещь, него за само мнѣнїе 30 година тукли. Холандези, 80 година за свою свободу, Шпанцы дакле 250 година, едном речом ако сам човек не узхопье, нигда роб быши не може. Да нису Холандезкїи Бунджїе отступили были от свога отечества, него дасу оставили были своя особлива пристрастїя, ше небы были саде зар гори него Французскїи подданницы, ерь свагда безумный тако мысли, шек да може поглавара свога сбацыши, пак даѣе он быши на нѣгово мѣсто: за то буни противо поглавара, за то пушпьа, за то зове непрїятеля у землю, ал кад непрїятель додье, и обвлада, онда он и бунджїю зароби, и нетье, да да другом владѣнїе, коему е у руцы.

срамно робство (г): За то напалису тако яко на Римляне, отбилису их нѣколико пута, и обранивалису себе тако добро, да е Агриппа явно признао, да нигда у опасноій войсцы ніе было заплетен, ни на води ни на суву, и себе е принуждена видіо код свои Легіона молбу, претенѣ, даже и жигосанѣ употребити, те их е до тога дотерао,

(г) Свесу ово послѣдня дыханія, онда онда док Римляни нису тако снажни были у Шпанской, а Шпанцы при сили и крѣпости свойой, онда дасу они сву силу употребили были, као сад, то нигда небы были могли Римляни надвладати их, али едномесе обрече достоинство, другомесе даю новцы, докле овай пропусти брата свога, или комшію побѣдити: а кад е овай побѣжден, онда дато достоинствосе узме, дато благо отргне, и на разне начине дотерасе и тай невѣрный лѣнщина да онда буде сужань, као и прочіи, онда бысе он браніо, онда-бысе тукао, али немасе с чим, нема вѣрна друга, нема блага.

дасусе упустили противо тако отважнога непрїятеля (а). НапослЂдку приволїо их с нима сраженїе на равном полю покушати, гди е он свое войнике с особитым своим юначством тако знао воздушати, да послЂ страшног боя полну побЂду е добыти могао, кое е овой уничтожителной войсцы конац учинило, хотя е Агриппу верло скупо стало (б). Сви за оружїе спо-

соб-

(а) Не множество, не сила, него дух великїй, от очаянїя рожден, тако страшне показао е Шпанце непобЂдимым Римляном. Али добра память доцне долази, найпре, найпре бы валяло то юначство показати: но такїису неразмышливи люди, докле их не куцне тко по глави као нЂма, и глува, донде но они не чую глас ученых писателей, нити виду бЂде ближняго свога.

(б) ПогрЂшилису Кантабрейцы противо устава онога, коисам пре казао, да с малом силом противо велике нигда не треба на ширину изыты: ербо ту непрїятель види,

шта

собнїи Кантабрейцы былису попучени, нивове крѣпости, ньїови градови узети и разорени, жене, дѣца, и старцы: (ербо други нїе ни было) принуждени ньїове горе оставити, и у широка мѣста посѣлитисе (в).

Тако

шта има пред собом, шу може сву свою войску употребити, шу обколети и све с малосилным учинити може, што хотье, али у брду свакїй е брег заклон, кроз потоке и долйне можесе заитьи и великой войсцы за лѣдьа, коя не зна, шта їоще за брдом бьити може. Колико брда, и каменя, противо коннице особливо, толикосу крѣпостей, едным словом, слабїи противо силнога нека брда чува.

(в) Овакосу Москали Запорошце истребили: ово жребїе чека свакога бодрога, юначкога народа, акосе само на снагу ослонява: за што нема стѣне ше, кою човек пробити нетье; али шу валя употребити политику; што зову, дасе малый обдржати може, то

есть,

Тако дакле е побѣдїо Агрипна .едан юначкїй народ, кои е Римлянам преко 200 година посла дао, то есть от времена Кнеюс Сцїпїона (не Африкана) кои е првый у Шпанїю с войском дошао, до Августа.

Ово сокращенїе Исторїе Римлянов у Шпанїи достойно е и с више доказателствами писателя Римски потврдити, откудатьесе видити, да тако лако нїе было Римляном Шпанїю покорити, као што едни мыслу.

Ако мы корень стары Шпанцов истражуемо, ньїову нрав, и природу со вниманїем прегледамо, тотье доволносе утврдити, дасу они бодрый, и военный народ бы-

ли,

есть, помешати и друге у дружество. Стрепим за юнаке Црногорце, и бойне Срблѣ, да их чрез неискусство та несретья кадгод не трефи, особливо ако сами по себи остану, и едан другому не узхотье помагати.

ли, весма яко зависmливи на ону свободу, коя е медьу врожденными правами общаго человѣчества, и от премудрѣиших и найболших у свако време, и между сваким народом више от живота почитована была.

Новїи Шпанцы порекло свое от Тубала петога сына Іафетова хотье да изведу, али оставлѣтьи ту басну болѣ тьемо ретьи, дасу Целты првїи были, коису ту землю посѣлили, коису от старина глас имали о ньїовой военной нрави, буйности, и свободолюблѣнїю ради велике обширности завоеванїя их, и бодрости на потомке ньїове прострети. Исто тако, као што Шпанцы от тога народа корен свой вуку, задержалису оно военo станѣ нїовых предков, и чинилису послѣдняя за обдржати свою свободу. Тако писатели являю, као Юстїн, кои тако о нима пише. „ Тѣле-
„ са овога народа способнасу глад, и пруд
„ поднети, ньїова сердца готова су смрти
„ прко-

„ пркосити. “ Они обдржаваю от младости строго щадѣнїе. Войску воледу, него одмор, и кад страннога непрїятеля нема, то га код купье траже.

Штрабо (К. 3) о Лузитанцы говорећьи, пише: „ Они аки и срчани, и таки военне нрави, дасу ни Римлани с великом муком, и чрез много времена, и више с преваром нежели храбростїю побѣдити могли “ (а).

Акосу

(а) Србли, такодьер пишесе, дасу славный, страшный и военный народ были, и ако добро времена искусаваши будемо, чинисе, да е и них превара више превладала, и у худо станѣ робства довела, нежели сила. Послѣднїй Князь Лазарь Гребљановичь, нїе погинуо чрез силу, колико чрез превару, с којомсе Вук Бранковичь залудїо; и послѣсу преваре быле, даже и до данашнѣга дна, едномсе обѣща благо, другом достоинство, третьем власть, док невѣрство, док неслогу,

Акосу ова извѣстїя о духу Шпанцов, како шпо двоумити нїе, то дивиписе не имамо, видетьи них свою свободу тако славно обраньивати.

Фло-

гу, док издаванѣ устрою, а послѣ све заедно у едну рупу бацаю. Хотье ли кадгод та светьа просвѣтлити Србле, да чужему манѣ вѣрую, нежели своме, и да познаду, шта е обще добро, и дасе ово чувати мора болѣ от очїю у глави, ербо и слѣпога народ рани, али слѣпог код очїю свакїй гняви. Ако тысящу тысяща блага имаш, оно є донде твое, докле обще благо добро намештьено стои, али нексе ово затресе, ни твоя тысяща остати неће. Кадсу Французи свое сребро, и злато самоволно у кузнице носили, дасе новцы на общу ползу кую, кадсу они своеволно викали, тек дайте нам оружїя, ондасу они скоро цѣлу Европу на них подигнуту срвали, али какосе буду старати само за свою торбу, и с натериванѣм за оружїесе хфатати, то оно, шпосу добыли, не знам какотье одржати.

Флорус говори, у второй Книги: „ Побѣде Римлянов над Шпанцами, коштo- „ валесу их често тако много, да оне ни- „ шта манѣ него ово славно име бы за- „ служиле, и да нѣкоя над нима прославлѣ- „ на побѣда, у едну жалостну погребну „ пратню, ради множества падших Римля- „ нов, моралабысе обратити. “

Веллеюс Патеркулус познати ласкатель Цесаров у 2. Книги гл: 90. представля нам слѣдующе описанїе о покоренїи Шпанїе. „ У ову землю првый пут была е послата Римска войска под Конзулатом Сцїпїа, и Семпронїа Лонга прве године втораго Пуническога боя, дакле 250. година пре покоренїя под военачалством Кнеюс-Сцїпїона, Уяка Сцїпїона Афрїканског. Ова е войска траяла преко 200. година с великим погибелом людїй от обе стране, да е послѣ изгублѣня нѣсколико военачалника, и полков, не редко срамота, и кадкад чрезвычайна погибель доведена была у

Рим-

Римску войску: ибо ова область прождерала е наше Сцїпїоне, она е задржавала отце наше преко 20, година у срамной войсцы противо Вирїаѳа, она е затресла Римскїй народ чрез страоту Нумантическе войне, у нїозисе видїо Сенат принужден срамотног мира К. Помпея и їоще срамотнїег Манцина, у издаваню Полководца непрїятелом поруганїе стрти. Она е уничтожила нѣсколико Конзуларски, и нѣсколико Преторски войска, и подигла їоще во дни отцев наших Серторїуса на толику высину славе, и военне силе, да чрез пет година, нїесе знало илсу Шпанцы, или Римляни силнїи у оружїю, и кои народ кому мора послушанїе дати. За то е Цесар Августт пре 15 година ову широку людополну, варварску область у таки мир довео, да у той истой земли, коя пре нигда праздна была нїе от велике войске, временом дасе ни крадьа, ни граблѣня нїе чуло. “

Хотя Шпанска далеко е саде от свое

свѣт-

свѣтлости пала, али едан мудрец на ѳрону обширне ове области, довео бы ю опет за два десетка лѣта у нѣну прву силу и свѣтлость „ *Exoriare aliquis* “ тек нексе роди кои.

Конец прве Части.

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ У НОВОМ САДУ

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

Р12 Ср II 118.1